

PER
B-226

S

8/24

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES CULTIVATEURS DE PROGRÈS



FONDÉ EN 1913

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Bibliothèque St-Subico
340 rue St-Denis
24-14-8-24

ADMINISTRATION: 111, COTE DE LA MONTAGNE,
(Edifice Morin), QUÉBEC

ABONNEMENT: CANADA, EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC 75c
CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS \$1.50

VOLUME XII, No 31

QUÉBEC

LE 31 JUILLET 1924

A la Coopérative



Un coin de l'administration de la Coopérative Fédérée de Québec, où un personnel stylé et dévoué prend soin, dans un bureau bien aménagé, des intérêts des cultivateurs

COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC - 114 rue St-Paul-Est, MONTRÉAL.

31

31

31

ADMINISTRATION ET PUBLI-
Abonnement payable d'a-
France. — Excepté cité
de Québec..... 75c.
Cité de Québec et pays
étrangers..... 1.50

Tarif des annonces 10c. la ligne
Annonces classées 1c. du mot
minimum .50 sous.

Pour abonnement et annon-
ces écrire au "Bulletin de la
Ferme", 111 Côte de la Mon-
tagne, (Édifice Morin) Québec
Casier postal 129—Télép. 4297

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE
Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



RÉDACTION ET
COLLABORATEURS

Cette revue est consacrée aux
intérêts de la ferme et du foyer
rural.

Elle est rédigée par un com-
ité de techniciens et de prati-
ciens agricoles, assistés de col-
laborateurs occasionnels et de
correspondants de diverses in-
stitutions agricoles. Toute col-
laboration est soumise au con-
trôle du directeur.

La correspondance concer-
nant la rédaction doit s'adres-
ser au Directeur du "Bulletin
de la Ferme", Casier postal 129,
Haute-Ville, Québec.

Volume XII

QUEBEC, LE 31 JUILLET 1924

Numéro 31

Coopérative Fédérée de Québec

AVIS

Aux actionnaires en retard dans le paiement de leurs
souscriptions

**La Société Coopérative Fédérée des Agri-
culteurs de la province de Québec donne avis, à
tous ceux qui sont en retard dans le paiement
des souscriptions qu'ils ont faites aux actions
des diverses sociétés qui composent aujourd'hui
la Société Coopérative Fédérée des Agriculteurs
de la Province de Québec, que si dans les deux
mois, à compter du 1er juillet 1924, ces mem-
bres n'ont pas acquitté ce qu'ils doivent sur
leurs dites actions, la Coopérative Fédérée des
Agriculteurs de la province de Québec se pré-
vaudra des dispositions de sa charte pour con-
fiscer ces actions et en disposer conformément
à la loi.**

Par ordre du Bureau de Direction,

JOS.-N. BERNIER, secrétaire.

Montréal, 25 juin 1924.

Toujours de l'avant

La Coopérative Fédérée de Québec marche de progrès en progrès,
tous les jours. Ses opérations augmentent dans tous les départements
et elle tient la tête du marché pour les produits de la ferme. Le
premier semestre de l'année accuse un rendement exceptionnel, surtout
dans les expéditions de beurre et de fromage.

En effet, du 1er janvier au 19 juillet, 85 beurreries et fromageries
nouvelles nous ont expédié leurs produits, soit 41 beurreries et 44 froma-
geries. Aussi les rentrées de beurre et de fromage se sont-elles
élevées à 17,221 livres de plus qu'à l'ordinaire, ce qui représente 9,349
livres de fromage et 7,872 livres de beurre.

C'est un des multiples succès de la Coopérative Fédérée de Qué-
bec. Elle concentre la production de la ferme pour lui offrir, au
moment opportun, un débouché rapide et rémunérateur à la fois, soit
sur le marché local soit à l'étranger; elle fait en même temps œuvre
de formation économique, en combinant les efforts de chacun de ses
membres pour augmenter le nombre et relever la qualité de leurs pro-
duits selon les besoins de la consommation.

Le succès de la Coopérative Fédérée, c'est votre succès, cultiva-
teurs. Aidez-nous davantage puisque vous retirerez des bénéfices
d'autant plus marqués que l'organisme sera plus puissant. Méfiez-
vous de ceux qui nous font la lutte en marge de nos prix; ceux-là peu-
vent vous donner un léger bénéfice sur le champ, mais sachez bien
qu'ils reprendront plus tard les quelques sous qu'ils vous auront
versés, par des manœuvres qui nous sont bien connues. Une fois pris
dans leur engrenage, vous serez les seuls à subir des déboires; ne vous
laissez point duper.

Continuez-nous votre appui. Vous grandirez le succès de la
Coopérative et vous multipliez vos profits.

Une affiliation

Parmi les coopératives locales dignes de mention spéciale, l'une
des plus méritantes est bien celle de Saint-Nazaire-d'Acton, comté
Bagot.

Cette société n'est pas à ses premiers succès; depuis déjà plusieurs
années, elle fonctionne à merveille. Les bons effets, obtenus en coopé-
ration dans cette paroisse, sont dus à la bonne mentalité des membres
de cette société, étant donné que presque la totalité des actionnaires
sont des Coopérateurs; quand nous disons "coopérateurs", nous vou-

lons dire des cultivateurs qui sont toujours assurés de la vente de leurs
produits aux meilleurs prix du marché et persuadés d'être bien payés
jusqu'au dernier sou; (ils n'ont jamais tenté l'exportation du fromage
aux Etats-Unis.)

De même, pour l'achat de certaines marchandises nécessaires à
l'exploitation de leur ferme, ils donnent, en toute sécurité, leurs com-
mandes à leur secrétaire-gérant, étant toujours assurés que la qualité
de la marchandise sera telle que désignée et que le prix y correspondra.

Quelle différence entre ces coopérateurs sincères et bon nombre
d'autres qui se disent coopérateurs simplement par le fait qu'ils
détiennent une action d'une coopérative locale, laquelle ne fait aucune
transaction en coopération mais qui, cependant, se réjouissent d'avoir
les prix de la Coopérative Fédérée pour acheter et vendre individuellement
à tout autre endroit qu'à leur société.

Nous connaissons des coopératives locales dont les membres,
croyant faire de la coopération, conduisent dans une même voiture,
le même jour, au même point d'expédition, leurs meilleurs porcs et
agneaux pour être expédiés dans le char de l'acheteur, tandis que les
porcs trop légers ou trop pesants, de même que les vieux moutons,
étaient consignés à la Coopérative, avec quelques bêtes à cornes,
formant un char dont le quart non rempli. Résultats: l'acheteur
avait payé un bon prix pour les milleures classes d'animaux, et les
cultivateurs ont obtenu des prix inférieurs pour des animaux de rebuts
consignés à la Coopérative en nombre insuffisant pour bien remplir
le char; ce qui, naturellement, contribue à augmenter les dépenses de
fret, et l'on croira ensuite avoir accordé un essai loyal à la Coopérative
à laquelle l'on demande de faire des choses extraordinaires avec le
minimum d'aide possible.

Une assemblée spéciale des membres de la société coopérative
agricole de St-Nazaire-d'Acton, comté Bagot, fut tenue le 14 juillet,
à 8 hrs p. m., à la salle préposée à ces réunions, sous la présidence de
M. Georges Bérard, à laquelle assistaient:

M. Louis Fréchette, Delphis Farley, Ernest Benoît et Arthur
St-Martin, directeurs, MM. Louis Benoît, Méthode Bérard, Ulric
Gendron, Emile Gendron, Adrien Bérard, Eugène Goodnez, Philippe
Houle, François Vadnais, Alphonse Nadeau, Albert Vadnais, Ferdinand
Benoît, Aimé Bérard, Joseph Vadnais, Ephrem Laforge, Ovila Du-
fault, Romulus Pion, P. Lemoine, Alfred Bouvier, William Proulx,
Albert Houle, Thomas Seyer, Henri Rajotte, Donat Robidoux,
J. B. Benoît, Adélard Lépine, Ephrem Brunelle, Donat Houle, Joseph
Millette.

Etaient aussi présents à cette assemblée:

MM. R.-A. Rousseau, agronome pour le comté de Bagot; J.-N.
Bérard, directeur de la Coopérative Fédérée de Québec; Raoul Du-
maine, directeur, Service de Propagande, Coopérative Fédérée de
Québec.

M. R. Dumaine traita de l'importance de l'affiliation des coopé-
ratives locales à la "Fédérée". M. R.-A. Rousseau exprima aussi son
opinion dans le même sens.

Après avoir discuté sur l'opportunité et les avantages de l'affilia-
tion des coopératives locales à la "Fédérée", il est proposé par M.
Ovila Dufault, secondé par M. Romulus Pion, et adopté par la
majorité des membres présents:

"Que le bureau de direction de la Coopérative Agricole de St-
Nazaire-d'Acton soit autorisé à affilier cette société à la Société
Coopérative Fédérée des Agriculteurs de la province de Québec;

"Que copie de cette résolution soit publiée dans le Bulletin de la
Ferme.

Les charrues "Oliver"

La Coopérative Fédérée de Québec lance sur le marché agricole
de la province, des charrues d'un nouveau modèle, les charrues
Oliver, qui jouissent d'une renommée universelle. Elle le fait dans le
but unique de rendre service aux cultivateurs et de les débarrasser
d'un intermédiaire tenace et souvent sans conscience. Elle offre ces
instruments à des prix raisonnables qui restent de beaucoup inférieurs
à ceux que les agents d'autres maisons peuvent présenter; nous venons
mettre fin aux profits exagérés de ces derniers.

Encouragez-nous. Pour vos labours d'automne, ayez une charrue
Oliver et vous serez étonnés des résultats de votre récolte, l'an pro-
chain. Nous vendons aussi des herses, des cultivateurs (cutaway)
etc., de la même maison.

Voyez notre annonce dans cette édition du **Bulletin**. Demandez
notre catalogue et nos listes de prix.

31

31

31

\$300. offerts en prix aux institutrices pour quelques heures de travail agréable et instructif.

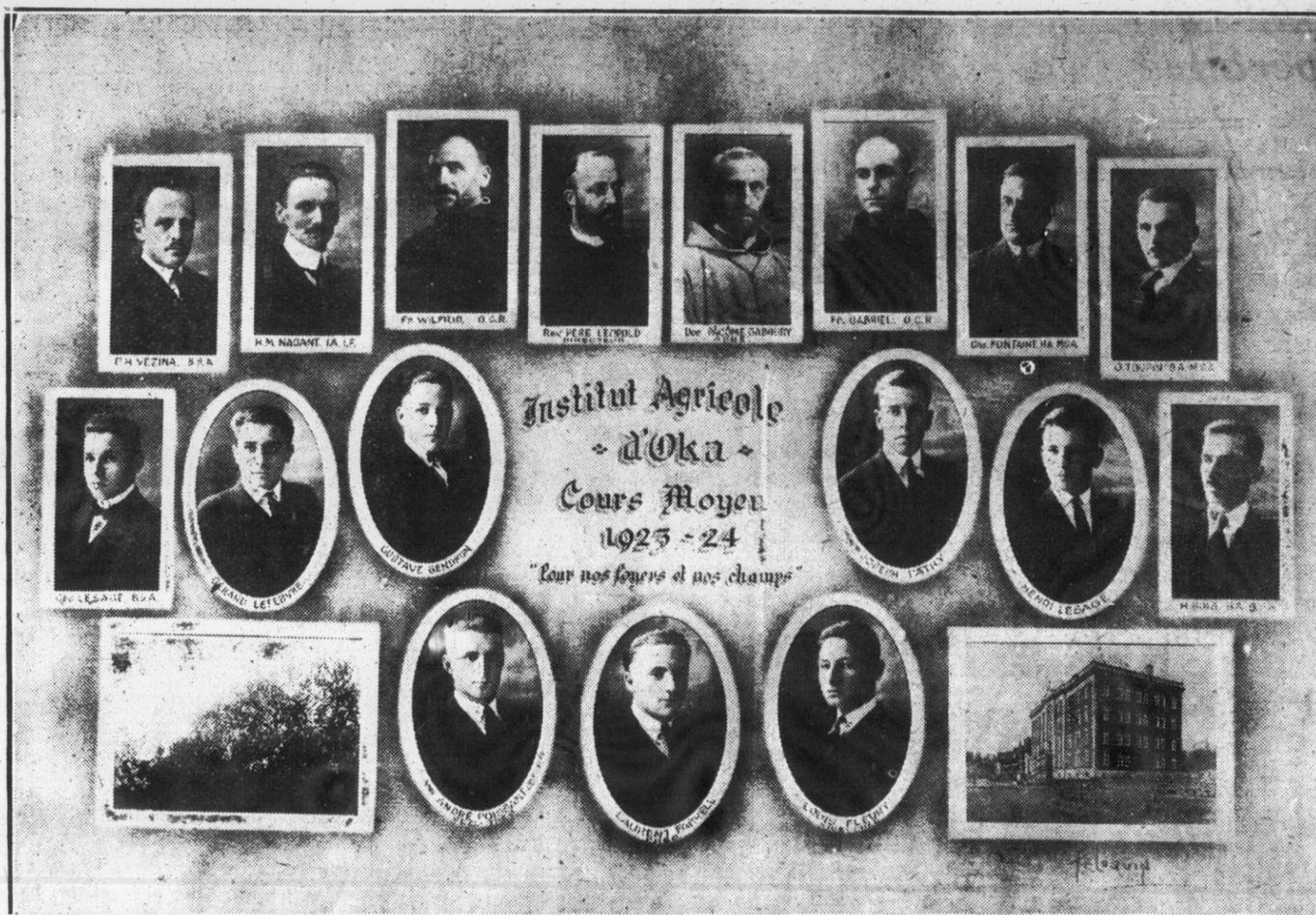
Voir notre édition du 19 juin.

1924		AOUT		SOLEIL	
				Lev.	Con.
V	1	S. Pierre-aux-Liens, dbl. Maj.		4 26	7 18
S	2	Octave de Ste-Anne, dbl. maj.		4 27	7 17
D	3	VIII apr. PENT. et I d'Août.		4 29	7 16
L	4	S. Dominique, conf., dbl. maj.		4 31	7 14
M	5	N. D. des Neiges, dbl. maj.		4 33	7 13
M	6	Transfiguration de N. S. J.-C., dbl. 2 cl.		4 34	7 11
J	7	S. Cajetan, conf.		4 35	7 9
V	8	SS. Cyrille et ses Compagnons, mart.		4 36	7 7

\$100. offerts en prix aux élèves - fermiers pour travail agréable et récréatif pendant les vacances.

Voir notre édition du 19 juin.

GRADUES DU COURS MOYEN DE DEUX ANS A OKA



En bas, de gauche à droite : André Poissant, de St-Edouard de Napierville ; Laurent Farrel, de Rigaud ; Louis-Napoléon Fleury, de St-Léon de Maskinogé.

Rangée du milieu, à gauche, après le 1er portrait : Gérard Lefebvre, de Montréal ; Gustave Gendron, de Beauharnois ; Joseph Patry, de Bouchette ; Henri Lesage, de Ste-Thérèse. Les autres personnages constituent un groupe de professeurs et de directeurs de l'Institut.

C'est la première promotion qui ait eu lieu cette année depuis l'organisation définitive de ce cours en septembre 1922. Les élèves qui ont décroché, le mot n'est pas exagéré, paraît-il, vu le grand nombre des épreuves à subir, leur Certificat du Cours Moyen sont les suivants :

MM. Gérard Lefebvre, avec grande distinction ; Laurent Farrel, avec distinction ; André Poissant, avec distinction ; Gustave Gendron et Louis-Napoléon Fleury.

Les autorités de l'Institut Agricole d'Oka ont à plusieurs reprises exprimé à notre correspondant toute la satisfaction qu'elles éprouvaient des résultats obtenus en deux ans par ces jeunes gens sérieux, intelligents et animés de l'ambition d'acquiescer en un minimum de temps, un maximum de connaissances agricoles. Céréales, volailles, industrie laitière, culture maraîchère, arboriculture fruitière : ces jeunes garçons ont acquis en deux ans une foule de connaissances raisonnées et pratiques sur toutes ces branches de l'agriculture.

Disons en passant, qu'inauguré définitivement en septembre 1922, ce Cours Moyen d'agriculture, d'une durée de deux ans, semble appelé à rendre de grands services aux jeunes gens de nos paroisses qui ne peuvent envisager un cours d'agriculture de 4 ans, mais qui seraient désireux de se renseigner en deux ans sur les moyens de rendre leurs cultures plus perfectionnées, et par conséquent plus payantes. C'est pour eux que ce Cours Moyen a été organisé.

Tout ce qu'on demande pour réussir, ce sont des jeunes gens éveillés et travailleurs, ayant fait assez d'école primaire pour être en état de lire et d'écrire correctement et d'effectuer avec facilité les opérations ordinaires de l'arithmétique. Avec ces connaissances et une volonté bien décidée à bien employer tout le temps, il n'y a pas de doute qu'un jeune garçon tirera grand profit d'un cours de deux ans à l'Institut Agricole d'Oka.

K.K.K.—La férocité de l'ignoble secte des Ku Klux Klan n'a d'égale que son effronterie et son impudence à violer les lois les plus élémentaires du droit commun, et cela dans un pays réputé civilisé. Prions Dieu que jamais cette hideuse organisation de sauvages et de criminels n'envahisse le Canada.

Chevaux "vs" Autos.—De Montréal, de Toronto, de Chicago et d'autres grandes villes du continent, les messageries nous écrivent que le cheval de trait remplace, dans plus d'un genre de service de transport, le camion-automobile, et l'on nous demande d'avertir le cultivateur que le cheval de trait possédant les qualités requises prend du prix tous les jours.

Asperges.—Une note de l'éminent agronome qu'est le Dr Gustave Langelier, directeur de la Station Expérimentale du Cap Rouge, est en train de faire le tour de la presse. Cette note a trait à la culture de l'asperge, que le **Bulletin de la Ferme** a si souvent préconisée ; aussi sommes-nous heureux de constater que les conclusions du distingué directeur de la station du Cap Rouge sont absolument identiques aux nôtres. Nous reviendrons sur le sujet en temps et lieu et rappellerons les expériences, très profitables pour le public, du Dr Langelier, en fait de culture d'asperges dans la région de Québec.

Grains de

Le Coin des Jeunes

Au verger.—On illustre des arrosages de la dernière édition. M. de l'emploi d'insecticides.

Quatre beaux pe trait hier quatre jolies d'hui de 65 à 75 lbs., et ne me coûtent rien, c'est la mère et les petits. Quant au reste de la fromagerie et dans c mère et les petits se voyez, sont absolument

Fromage.—Les fort bien apprécié les consommation de from consommation s'est surtout dans les gran n'en font-ils pas aut Le marché anglais temps de consommation créer ainsi chez nous

La récolte dans ches annoncent que l' causés aux récoltes d mis en cause la carie n'affectent que très p résultat de ces dépê de 6 et même de 8 sou des spéculateurs amé ne dépasserait pas de on prédit qu'elle sera

Le mouvement grants sont entrés en enregistré 16,000 canad depuis deux ans. Un ceux qui reviennent on déclare que ce mo au fait que la situ Etats-Unis. On déc mois-ci. La plupart de leur pays, un em

Noyades.—Tous Les écoliers en vacan la plupart des victim Les promenades automobile, voilà, pe de la saison. Il est c faire tout en leur pou nir ces catastrophes excursion joyeuse ou rait si l'on mettait da prudence.

Paratonnerres.—allumés par la foudre, l'on peut se procurer Publications, Québec ce bulletin il est assé offre toute la sécurité dus qui s'emploient voutues dans l'instal paratonnerre défautu jusque sous terre l'é sécurité. Il vaut la p

Pour aller aux E M. G. G. Blake, reco temps aux E.-U. de personnage canadien qu'en visite et qu'ils Une lettre d'ide son adresse au Canad de sa visite et la date Tout cela pour é rigueur des nouvelles La douane peut et peut être porté à retour des visiteurs.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Le Coin des Jeunes : forcément remis à la semaine prochaine.

Au verger.—On est prié de consulter de nouveau le tableau illustré des arrosages et des pulvérisations au verger, publié dans notre dernière édition. Mieux vaut tard que jamais, même quand il s'agit de l'emploi d'insecticides et de fongicides.

Quatre beaux petits cochons.... Un cultivateur éveillé nous montrait hier quatre jolies porcelets, nés le 10 mai, et qui pèsent aujourd'hui de 65 à 75 lbs., et il nous disait: "Voilà au moins quatre élèves qui ne me coûtent rien, ou à peu près. Depuis leur naissance, le 10 mai, la mère et les petits ont consommé deux minots de criblures de blé. Quant au reste de la nourriture, ils l'ont trouvée dans le petit lait de la fromagerie et dans ce pâturage de trèfle qui est leur domaine, et la mère et les petits se portent bien; ce derniers surtout, comme vous voyez, sont absolument prospères."

Fromage.—Les cités et les villes de la province en général ont fort bien apprécié les arguments exposés en faveur d'une plus grande consommation de fromage, et de produits laitiers divers. Aussi cette consommation s'est-elle notablement accrue, depuis quelques mois, surtout dans les grandes villes. Pourquoi les villages et la campagne n'en font-ils pas autant.

Le marché anglais est actuellement trop approvisionné. C'est le temps de consommer ici même le surplus actuel de production, et de créer ainsi chez nous un marché pour notre surplus de production.

La récolte dans l'Ouest.—Coups de bourse.—De récentes dépêches annoncent que l'on a beaucoup exagéré, et à dessein, les dommages causés aux récoltes de l'Ouest canadien par la sécheresse. On a aussi mis en cause la carie et le charbon des céréales, alors que ces maladies n'affectent que très peu les cultures des provinces de l'Ouest. Comme résultat de ces dépêches pessimistes le prix du blé aux E.-U. a monté de 6 et même de 8 sous le minot. C'est un coup de bourse organisé par des spéculateurs américains. On prétendait que la récolte de l'Ouest ne dépasserait pas deux cent millions de minots, alors qu'à Winnipeg on prédit qu'elle sera de trois cent millions de minots.

Le mouvement migratoire.—D'avril à juin dernier, 68,000 immigrants sont entrés en Canada, 52,000 viennent d'Europe. On a enregistré 16,000 canadiens revenus des Etats-Unis où ils étaient rendus depuis deux ans. Un grand nombre de Canadiens-français sont parmi ceux qui reviennent ainsi de la république américaine. Au ministère on déclare que ce mouvement de retour des Canadiens émigrés est dû au fait que la situation industrielle n'est plus aussi brillante aux Etats-Unis. On déclare de plus que le mouvement se continue ce mois-ci. La plupart des immigrants européens ont, avant de partir de leur pays, un emploi assuré.

Noyades.—Tous les jours s'allonge la liste des drames de l'onde. Les écoliers en vacance et les jeunes gens en pique-nique fournissent la plupart des victimes.

Les promenades sur l'onde perfide et les joyeuses randonnées en automobile, voilà, pour la jeunesse surtout, les deux grands dangers de la saison. Il est du devoir des parents et des autorités civiques de faire tout en leur pouvoir et d'user de toute leur influence pour prévenir ces catastrophes qui trop souvent mettent abruptement fin à une excursion joyeuse ou à une partie de plaisir. Que de deuils on éviterait si l'on mettait dans ces amusements un peu plus de réflexion et de prudence.

Paratonnerres.—Ça et là éclatent encore de désastreux incendies allumés par la foudre, cela faute de paratonnerres. Ne pas oublier que l'on peut se procurer au Département de l'Agriculture, Service des Publications, Québec, un bulletin sur les paratonnerres. A l'aide de ce bulletin il est assez facile de vérifier si le paratonnerre déjà posé offre toute la sécurité désirable; aussi si les compagnies ou les individus qui s'emploient à poser des paratonnerres usent des précautions voulues dans l'installation de ces appareils. Ne pas oublier qu'un paratonnerre défectueux, e. g.; un paratonnerre qui ne conduirait pas jusque sous terre l'étincelle fulgurante, offre plus de dangers que de sécurité. Il vaut la peine d'y voir.

Pour aller aux Etats-Unis.—Le vice-conseul américain à Ottawa, M. G. G. Blake, recommande aux Canadiens qui vont passer quelque temps aux E.-U. de se munir d'une lettre de recommandation d'un personnage canadien bien connu, attestant qu'ils ne vont aux E.-U. qu'en visite et qu'ils ont l'intention de revenir au Canada.

Une lettre d'identification devrait contenir le nom du visiteur, son adresse au Canada, sa profession, le lieu de sa destination, le temps de sa visite et la date probable de son retour au Canada.

Tout cela pour éviter des ennuis et des désappointements, vu la rigueur des nouvelles lois américaines relativement à l'immigration.

La douane peut aussi exiger un dépôt dont le minimum est de \$8. et peut être porté à \$18. mais les \$10. sont généralement remis au retour des visiteurs.

La récolte: foin, grains, etc.—De quelques localités on nous écrit que le foin est pauvre, et l'on nous demande s'il en est ainsi partout.

Nous pouvons assurer à nos correspondants que dans toutes les régions de la province la récolte de foin est en général très bonne, et en plusieurs comtés abondante, même. Les exceptions nous paraissent donc être le résultat de circonstances absolument locales. Les grains ont maintenant bonne apparence partout. Il en est de même des pommes de terre et de la plupart des autres légumes. Les petits fruits, et tout particulièrement les fraises, sont très abondants. La récolte de pommes dépassera de 75%, celle de l'an dernier, nous dit une dépêche d'hier.

Bien mérité.—Nous ne pouvons que féliciter les autorités provinciales de l'excellente nomination qu'elles viennent de faire en appelant M. l'abbé Ivanhoe Caron à remplir les fonctions d'assistant archiviste de la Province.

Commentant cette nomination, un confrère québécois fait remarquer, et avec raison, que M. l'abbé Caron a été l'apôtre de l'Abitibi, pour ainsi dire. C'est lui qui, avec M. Hector Authier, maintenant député de ce nouveau comté, avait organisé ce vaste et riche district de la province. Et que de dévouement dans cette organisation: M. l'abbé Caron a fini par peupler l'Abitibi, encore presque partout inhabité, grâce aux excursions de colonisation qu'il organisait chaque été, et qui étaient toujours couronnées du plus grand succès. Voilà douze ans alors que M. l'abbé Caron commença son apostolat en qualité de missionnaire de colonisation. Les membres de la Chambre de Commerce qui viennent de visiter ce district ont pu voir, ces jours derniers, le fruit de cet apostolat.

Maintenant que l'œuvre est consommée, et qu'il en peut goûter les fruits, M. l'abbé Caron avait droit à la récompense que le gouvernement vient de lui donner en le nommant l'assistant de cet historien distingué et d'une si profonde compétence qu'est M. Pierre-Georges Roy.

Quelques recherches sur la luzerne

II---LA RECOLTE

Notre dernière causerie était pour ainsi dire un avant-propos à l'étude que nous nous proposons d'entreprendre sur la luzerne.

La saison étant avancée, et afin que cette étude soit d'actualité, nous la remettons au printemps prochain; c'est pourquoi nous nous contenterons de donner seulement quelques indications relativement à la récolte du foin de luzerne.

Comme tous les autres fourrages, la luzerne doit être fauchée en temps, c'est-à-dire au dixième de la floraison, ou, ce qui constitue une meilleure indication lorsque l'on voit apparaître des rejets au collet de la plante.

Ces rejets qui sortent du collet constituent les jeunes pousses qui fourniront la 2e ou la 3e récolte, suivant les conditions. Or, si l'on fauche avant que ces petites tiges ne commencent à pointer, la deuxième fausse sera retardée et, si l'on coupe lorsque ces rejets ont atteint une longueur suffisante pour être "happés" par la faucheuse, la deuxième pousse sera encore plus lente à partir.

De plus, la luzerne coupée tard,—après la floraison, ne fait pas un aussi bon foin, parce que les tiges sont plus dures, les matières azotées qu'elle renferme moins assimilables, et que la quantité de cellulose brute pour un poids donné est plus élevée.

Les expériences de Foster et Merrill de la station expérimentale de l'Utah, sur ce point, sont très frappantes. Le tableau suivant en est le résumé et montre bien l'influence du moment de la coupe, sur la quantité de foin récolté, la matière digestible par acre et la quantité de bœuf produit dans les 3 cas.

Epoque du développement de la luzerne	Foin lbs par acre	Matière digestible lbs par acre	Livres de bœuf produit à l'acre
Dixième de la floraison	10.719	6.413	705.61
Pleine floraison	9.829	5.912	561.88
Passé fleurs	9.100	5.309	490.50

Une coupe tardive facilite la perte des feuilles lors du fanage, et ce sont les feuilles qui ont la valeur alimentaire la plus élevée comparativement aux autres parties de la plante. Le foin de luzerne bien fait contient à peu près 50% de feuilles qui contiennent 70% de la protéine totale. Ce n'est donc pas facteur à négliger.

Après le fauchage on mettra le foin en petits rouleaux sitôt qu'il sera quelque peu sec.

Lorsqu'il fait chaud on peut mettre en veillottes 24 heures après, en se rappelant que le foin mal enveillé s'imbibe de pluie, se sépare très difficilement et perd par suite beaucoup de ses feuilles. En faisant de petites veillottes le fanage s'opère plus rapidement parce que l'on circule mieux à travers de la masse et les moisissures ne sont pas à craindre.

Avant de rentrer le foin à la grange, il faut attendre qu'il soit bien sec, sans cela il risquerait de chauffer en tasserie, et on n'obtient alors qu'un produit poussiéreux et peu succulent.

Concluons, et retenons, que le foin de luzerne doit être coupé lorsque les rejets apparaissent au collet des plantes, la valeur nutritive sera plus grande et la récolte totale plus forte.

Dans un prochain article nous parlerons des soins d'entretien à donner à la luzernière.

G. Georges Gilbert, B.S.A.

A LA VEILLEE

Glose hebdomadaire

La campagne et les taux du téléphone

L'autre matin à Montréal je parlai trois minutes à Québec, au moyen de l'appareil téléphonique. Coût de la conversation \$0.90.

Dans la soirée, vers dix heures, je rappelai le même correspondant à Québec et il me semble que je lui parlai aussi longtemps que la première fois. Cependant je ne payai que 50 sous.

A minuit je dus rappeler encore la même personne, avec qui je conversai bien encore trois minutes. Et cette fois la Compagnie du téléphone Bell ne me chargea que 25 sous.

C'est que cette compagnie a trois taux différents, selon que l'on se sert de ses appareils le jour, le soir ou la nuit.

Hier, à la campagne, je désirais communiquer — "téléphoniquement" — avec un ami de la ville, simplement pour l'avertir que je ne rentrerais là-bas que dans deux jours. Mon ami, comme trop de citadins, hélas! se couche tard. Le soir, quand il ne se promène pas en auto il va au club et ne réintègre son domicile que vers les onze heures, quand il n'est pas minuit passé.

Dans la circonstance, cette particularité m'agréait. "Je l'appellerai à minuit, me dis-je, et ainsi j'économiserai mes deniers dans la proportion de 75%, si je ne me trompe".

Mais un peu après neuf heures le calme de la campagne amenant le sommeil à mes paupières, je me décidai d'appeler au domicile de mon ami. "J'épargne bien encore 50% sur le prix d'un appel en plein jour, et je dormirai deux heures de plus," que je me répétais mentalement, comme fiche de consolation.

Donc un peu après neuf heures **post meridianum**, j'appelle le "central". Le central ne répond pas. Je m'attelle à la manivelle de l'appareil rural et me dispose à faire un potin dans les grands prix, afin d'attirer l'attention de la demoiselle préposée au central de la localité, lorsque quelqu'un de la maison, que ce manège agaçait, évidemment, interjecta: "C'est inutile, Monsieur, ici le téléphone ferme à neuf heures".

Le lendemain je dus payer au taux le plus élevé du tarif, simplement pour dire "Je ne serai là que demain".

Le public rural et les bureaux locaux du téléphone ne trouveraient-ils pas avantage à s'entendre de manière à pouvoir communiquer avec la ville aux heures où le coût des communications est réduit à sa plus simple expression... à moins que la compagnie du téléphone veuille bien consentir à diminuer quelques peu ses taux, disons de sept à neuf heures du soir.

Le tout humblement soumis,
C. L'Habitant.

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces



DIVERS

AMATEURS DE PHOTOGRAPHIES — Si vous désirez avoir vos films bien développés, des portraits bien finis et qui ne changent pas, un service assez rapide et des prix très bas, ce qui veut dire une économie pour vous, écrivez pour liste de prix et détails à Photographe, Case 104, Québec. 21a-4s. P47

ARGENT A PRETER sur hypothèque, en ville à la campagne. S'adresser Ed. Boisseau Picher, notaire, édifice bloc Morin, 111 Côte de la Montagne, tél: 116. j.n.o.x05

A VENDRE — Casseaux et paniers pour fraises, framboises, bleuets, raisins, etc. Mesures pour le grain et le vinaigre ainsi que pompes en bois. Demandez nos prix. Louis Coté Ent'g, 83 rue Sault-au-Matelot, Québec. Tél 1066-7528-W 4-18 at. P06

LAINE DEMANDEE — Employez la laine que vous produisez aux prix coûtant de la manufacture. Épargnez les profits des intermédiaires et des détaillants. Vous épargnez de 50 à 75% en faisant fabriquer par Bancroft Woollen Mills, couvertes, maskinaws imperméables, étoffes, fanelles, serges, tissus à pardessus, coton à couvre-pieds. Echantillons et liste de prix envoyés sur demande. Fret payé en un sens seulement, sur envoi de 100 lbs et plus. D. Fuller & Son, Boîte 29, Bancroft, Ont. 21-8-45-P00, R.

ON DEMANDE A ACHETER du bois de pulpe, pelé à la sève, expédition immédiate, au plus haut prix du marché. Mentionnez le point d'expédition et quantité. S'adresser à Ferdinand Boulanger, 92, rue Saint-Pierre, Québec. 17-31 jt X95

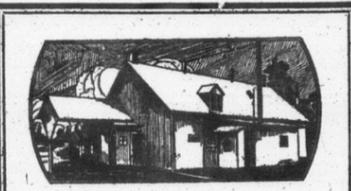
REPRESENTANT ACTIF, honnête et respectable demandé dans chaque paroisse pour la vente de nos paratonnerres en cuivre. Très gros profits. Security Lighting Rod Co. Reg'd., 33 1/2 rue St-Joseph, Québec. 24-7a X05

SURPLUS DE L'ARMEE — Nous garantissons que nos marchandises ne viennent pas en contrevention à la loi et peuvent être portées par qui que ce soit. Bottines culottes, chemises, jambières, etc., écrivez pour catalogue. Magasin de Surplus Militaire, 294 ouest, Notre-Dame, Montréal. 76 28a 185

TRAPPEURS? TRAPPEURS — Préparez-vous pour faire une grosse chasse. Méthodes sûres et garanties de prendre les renards au piège, prix modéré. Ferdinand Couture, South Durham, Qué. P05-2-30 oc.

VOULEZ-VOUS RIRE? — Envoyez 10 cts pour l'Oracle du Mariage, catalogue français de farces, attrapes, monologues, chansons, librairie. Edif. Hartman 1302-B, Saint-Denis, Montréal. J.N.O. X tp

Une Pipe de Bruyère "VERONA DE LUXE" pour seulement \$1.00. Ces fameuses pipes, fraîches et durables, faites de Bruyère italienne vieux de 100 ans sont offertes à présent à \$1.00 par la maille (assurance et affranchissement payés). Envoyez \$1.00 aujourd'hui. Obtenez la meilleure pipe que jamais vous avez achetée. Mentionnez si désirez pipe droite légère ou pesante. R.-P. Forest, Case postale 1046, Montréal. D. A. 31 jt X 57.



Fermes, Fromageries, Beurreries.

ATTENTION — 60 belles terres à vendre dans une des belles parties des Cantons de l'Est, dans le comté de Missisquoi, Qué. Demandez les circulaires et elles vous seront adressées tout de suite par maille. Pour autres informations, adressez-vous à M. Larose, agent d'immeubles, Freilighsburg, Qué. 21a-18s-P 27

A VENDRE — Maison privée, deux étages, aussi magasin (sans stock), deux hangars, écurie, garage et grand emplacement situé au coin du pont de la rivière du Loup. Très bon poste pour magasin général, clientèle faite. Prix très avantageux. Vente cause de mortalité. Ecrivez à Mme Chas Carter, St-Côme Linière, P. Q. 4-18 at-57

AVIS AUX INTERESSES — J'ai 50 acheteurs à placer au printemps, cultivateurs, fromagers, marchands, journaliers qui désirent vendre ou échanger votre propriété ou votre commerce; vous trouverez toujours des acheteurs, en vous adressant immédiatement par lettre ou par téléphone à J.-Edgar Tremblay, courtier, Jonquières, bureau rue Saint-Dominique, téléphone Centre ou Dubuc, appel 188. 17-31 Jt. P87

BEURRERIE A VENDRE, située dans un beau centre du bas de Québec; reçoit actuellement 10,000 lbs de lait par jour; pasteurisateur Alpha, 2 séparateurs Alpha, etc. Bonnes conditions. Vente: cause de mauvaise santé. Pour plus de renseignements, s'adresser à "Bulletin de la Ferme, Case 129, Québec. 14-28-at P76

ANIMAUX A VENDRE

VOLAILLES — Plymouth Rock barrées, Wyandottes blanches, Rhode Island rouges, provenant de poules sélectionnées au nid à trappe. Poulettes \$1.50, Cochets \$2.00; sujets éclos le 12 avril. Emile Robillard, Lavaltrie, Berthier, P. Q. 21a-4s-P05

CULTIVATEURS — Protégez vos bestiaux au pâturage. Retirez de vos vaches le meilleur rendement possible. Augmentez la ponte de vos poules. Ceci au moyen de l'Insect-icide Armour qui tue instantanément toute mouche et insecte. Provincial Agencies Company, 11, rue Sault-au-Matelot, Québec. Tél. 3967. 17-31 Jt x 56

JEUNE MALE BERKSHIRE de 4 à 5 mois de mandé. — Inutile d'offrir un sujet médiocre. C'est pour l'Institut Agricole d'Oka. Adressez à Frère Emile, La Trappe. 4 at X 05

PEAUX DE MOUTONS — Nous achetons les peaux et moutons et d'agneaux, nous cherchons dans chaque comté ou ville un homme capable de nous les acheter à la commission ou autrement. Ecrire Bastien & Bernadet, tanneurs, Loretteville, Qué. 21a et 45 x 16.

A VENDRE — Moutons Shropshire des deux sexes, de tout âge; jeunes taureaux Canadiens de 6 mois; jeunes mâles Berkshire. Prix modérés, satisfaction assurée. S'adresser à Albani Nichols, La Présentation, Cté St-Hyacinthe, P. Qué. 21-8-4s. P.05

SERINS, SERINS

Nous venons de recevoir directement d'Allemagne un lot de serins Rollers tous en plein chant \$15.00 chaque. Satisfaction garantie.

MAGASIN AVICOLE
83 rue Grant Québec

Doublez vos Profits par une alimentation plus appropriée

Le bon blé d'inde d'ensilage assure une production à un prix de revient moins élevé.

SILO à Douves "CHAMPION" sur votre ferme vous permet cette culture payante et, qui assurera à vos laitères une nourriture substantielle, tout le temps de leur séjour à l'étable.

PRIX SPECIAL Profitez de mon prix spécial vous économisant frais de voyage et commission en commandant par la poste.

DEMANDEZ CATALOGUE Catalogue gratuit à votre disposition.

EUG. GALARNEAU, PONT-ROUGE, QUE.

"Le Bulletin de la Ferme"

EST LE PORTE-PAROLE OFFICIEL De la Coopérative Fédérée de Québec.

Prix de l'abonnement pour les membres 50c par année.

ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

Moteurs, Tracteurs et Automobiles

Gazoline et dangers

La gazoline est devenue d'un usage courant dans les fermes, où elle a apporté un nouvel élément de danger. A ce sujet une revue technique donne les conseils suivants:

Rappelez-vous qu'il ne faut pas "prendre de chances" avec la gazoline; c'est l'un des explosifs les plus dangereux d'un emploi courant.

Elle doit toujours être tenue dans des bidons hermétiquement fermés, jamais dans des bouteilles en verre.

Ne jamais la laisser exposée à l'air dans la maison, ou dans un endroit d'où sa vapeur peut être transportée jusqu'à une flamme, un charbon ardent ou une étincelle.

Ne pas s'en servir pour le nettoyage, si vous pouvez avoir une préparation sans danger pour cet usage.

La gazoline en quantité doit être gardée dans des réservoirs souterrains.

On ne doit permettre à personne de fumer dans un garage.

On ne doit permettre à personne de fumer dans un automobile pendant qu'on est à remplir le réservoir de gazoline.

Ne vous servez pas d'eau pour éteindre un feu de gazoline ou pétrole; servez-vous d'un extincteur chimique, ou bien jetez de la terre ou du sable sur la flamme.

Sujet à vente préalable nous offrons

\$150,000

CORPORATION EPISCOPALE D'OTTAWA

Obligations à 5 1/2 % échéances séries 1 A 30 ANS

PRIX: 100 ET INTÉRÊTS ACCRUS

Demandez notre circulaire

CREDIT ANGLO FRANÇAIS LTEE

132 rue St-Pierre

Tél. 6427-6428 QUÉBEC.

BARDEAUX D'AMIANTE

Lambris & Toitures

Le seul bardeau amianté, et qui offre des garanties de durée sans égales, ni pareilles.

Demandez catalogue.

LA CIE MANUFACTURIERE D'AMIANTE

78 rue St-Pierre, QUÉBEC.

LISEZ LE BULLETIN DE LA FERME

Hommes et

Revue de la huit

L'avenir de la canadienne-f

La direction nous averti de faire ment aussi courte durant les vacances, trop embêter le le ordonnance chatouill ment notre amour-pro nous donne l'assuran avons des lecteurs. inclinons devant la notre directeur, qui nous doit savoir ce à la clientèle du Bu Ferme. Et pour n fatiguer inutilement nous laisserons les taires à la conférence débrouiller tout seul des réparations, et no tenterons de citer quel d'un livre presque oub y a quelque trente a Père Hamon s.j. Aussi qu'il traite est-il auj que jamais d'une actualité. Il s'agit d ou plutôt de notre av de vue de la langue gion.

Après avoir signalé ment de la population française dans les l'Est, le R. P. Hamon "Bientôt ces par diennes, serrées les les autres comme les armée en ordre de ba ront en face de la ligu territoires où flotte la République améri

"Qu'arrivera-t-il a "Une simple lign que, des institution quelques peu différe du Canada, suffiro arrêter ce flot d'hor dant vers le Sud? "Ces obstacles ont colons de la vallée de de la province d' ce pendant pour des Québec, Ontario n'e pays différent du le religions et par la même par la politici en ce qui regarde locaux.

"Malgré ces diffic les résistances d'un glais tenace, hostile mission, la poussée cana par l'emporter. Le se sont infiltrés part comtés d'Ontario lin la province de Québe ment, ils continuent vers l'Ouest.

"Seront-ils donc m quand ils se trouve en face d'un élém d'offrir la même fo tance, tend, au cont jour, à se désagrégé perser de toutes par "Les Américains, abandonnent en gr les fermes de la No terre. Ces fermes cependant pas retou sauvage? Qui donc le "Encore une fois fera bientôt sentir a elle se fait sentir à

Hommes et choses

Revue de la huitaine

L'avenir de la race canadienne-française

La direction nous a charitablement averti de faire notre chronique aussi courte que possible durant les vacances, pour ne pas trop embêter le lecteur. Cette ordonnance chatouille délicieusement notre amour-propre, car elle nous donne l'assurance que nous avons des lecteurs. Nous nous inclinons devant la sagesse de notre directeur, qui mieux que nous doit savoir ce qui convient à la clientèle du **Bulletin de la Ferme**. Et pour ne pas nous fatiguer inutilement les méninges, nous laisserons les plénipotentiaires à la conférence de Londres débrouiller tout seuls l'écheveau des réparations, et nous nous contenterons de citer quelques extraits d'un livre presque oublié, publié il y a quelque trente ans par le R. Père Hamon s.j. Aussi bien le sujet qu'il traite est-il aujourd'hui plus que jamais d'une passionnante actualité. Il s'agit de notre race ou plutôt de notre avenir au point de vue de la langue et de la religion.

Après avoir signalé l'accroissement de la population canadienne-française dans les Cantons de l'Est, le R. P. Hamon continue:

"Bientôt ces paroisses canadiennes, serrées les unes contre les autres comme les rangs d'une armée en ordre de bataille, arriveront en face de la ligne 45e et des territoires où flotte le drapeau de la République américaine.

"Qu'arrivera-t-il alors? "Une simple ligne géographique, des institutions politiques quelques peu différentes de celles du Canada, suffiront-elles pour arrêter ce flot d'hommes descendant vers le Sud?"

"Ces obstacles ont-ils arrêté les colons de la vallée de l'Ottawa et de la province d'Ontario? Et cependant pour des Canadiens de Québec, Ontario n'est-il pas un pays différent du leur et par la religion et par la langue, et même par la politique, au moins en ce qui regarde les intérêts locaux.

"Malgré ces difficultés, malgré les résistances d'un élément anglais tenace, hostile même à l'invasion, la poussée canadienne a fini par l'emporter. Les Canadiens se sont infiltrés partout dans les comtés d'Ontario limitrophes de la province de Québec, et, bravement, ils continuent à marcher vers l'Ouest.

"Seront-ils donc moins heureux quand ils se trouveront au Sud en face d'un élément qui, loin d'offrir la même force de résistance, tend, au contraire, chaque jour, à se désagréger et à se disperser de toutes parts?"

"Les Américains, on le sait, abandonnent en grand nombre les fermes de la Nouvelle-Angleterre. Ces fermes ne doivent cependant pas retourner à l'état sauvage? Qui donc les occupera?..."

"Encore une fois la poussée se fera bientôt sentir au Sud comme elle se fait sentir à l'Ouest. Ce

sera la poussée puissante, irrésistible d'un peuple trop à l'étroit dans ses frontières politiques, et qui pareil aux flux des grandes eaux, envahira forcément les contrées voisines.

"Voilà ce qui arrivera quand la race canadienne aura achevé d'occuper l'espace relativement restreint qui se trouve entre la rive sud du Saint-Laurent et la frontière américaine, ce que nous nommons aujourd'hui les cantons de l'Est. Il ne faudra probablement pas plus qu'une autre génération d'hommes pour accomplir cette besogne. Alors la grande invasion commencera".

* * *

Combien des nôtres ont traversé la frontière depuis que ces lignes ont été livrées à la publicité?

Le raisonnement du Père Hamon n'a pas plus besoin d'explications que les conséquences de

l'accroissement de notre race n'exigent de démonstrations. C'est la marche constante de toutes les invasions, allant toujours de l'est à l'ouest, du nord au sud.

Et ici se pose un problème angoissant; les Canadiens-français perdront-ils aux Etats-Unis leur entité distincte comme race?

Les progrès constants des nôtres outre-frontière, leurs groupements sous la houlette de prêtres catholiques, une presse franco-américaine déjà assez importante—qui compte depuis quelques semaines une unité de plus dans **La Sentinelle**, que dirige avec talent et énergie, un ancien confrère Québécois M. A. Foisy—tout fait espérer qu'un jour les Etats de la Nouvelle-Angleterre seront provinces françaises.

A ceux qui craignent que le Franco-américain oublie trop facilement le doux parler de France, nous rappellerons que c'est par la

femme que se garde la langue nationale. Tant que la mère canadienne se servira de la langue française pour faire passer les sentiments de son cœur dans le cœur de ses enfants, la nationalité demeurera intacte. L'enfant devenu homme se souvient toute sa vie de la langue que lui parlait sa mère. Et quand à son tour devenu chef de famille, il revient fatigué le soir à la maison et trouve une femme et des enfants qui l'accueillent dans la langue que lui parlait sa mère, comment voulez-vous qu'il l'oublie?

Non, les deux millions de Canadiens-français qui vivent aux Etats-Unis ne sont pas perdus pour nous, et nous devons les compter comme un facteur important quand nous cherchons à supputer ce que sera l'avenir de notre race sur le sol d'Amérique.

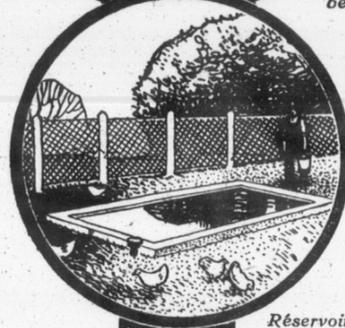
Pierre Fouille-Partout.



Grange avec solage et approche en béton



Silo en béton



Réservoir et poteaux en béton

AUGMENTEZ LA VALEUR DE VOTRE FERME ET RENDEZ-LA PLUS PROFITABLE

CONSTRUISEZ AVEC DU BETON

Le béton augmente la valeur permanente de toute ferme. Les revenus augmentent en réduisant les pertes et en augmentant la production. Le loup-garou des réparations et remplacements est supprimé lorsque vous avez des constructions en béton sur votre ferme.

Une grange avec solage, pontage et approche en béton donne du confort aux animaux. Une étable en béton est chaude et sanitaire et est essentielle à la production du lait.

Le silo devrait aussi être en béton afin d'éviter les pertes.

La santé des animaux est protégée et la main d'oeuvre réduite lorsque le béton est employé. Les réservoirs et auges contribuent à la santé des animaux.

La plupart des constructions en béton sont peu coûteuses et de plus sont faciles à faire.

Notre livret gratis "L'Utilité du Ciment pour le Cultivateur" vous enseigne QUOI et COMMENT construire avec du béton.

Canada Cement Company Limited

353 Bâtisse Canada Cement Company Carré Phillips Montréal

Bureaux de vente à: Montréal Toronto Winnipeg Calgary

LE BETON CANADA CIMENT EST PERMANENT

Le Ciment "CANADA" est en vente partout par plus de 2,000 marchands distribués dans les villes, et villages du Canada. Si vous ne pouvez trouver un marchand, écrivez à notre bureau de vente le plus rapproché.



353

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED

Bâtisse Canada Cement Company Montréal

Veillez m'envoyer gratis votre livre

Nom

Adresse

Les expositions agricoles de nos sociétés d'agriculture en 1924

Société	Endroit	Date	Secrétaire	Adresse
Argenteuil	Lachute	Sept. 18, 19, 20	J.-W. Gall,	Lachute, Casier 12
Arthabaska	Victoriaville	Sept. 10-11	C.-R. Garneau,	N.P. Arthabaska
Bagot	St-Liboire	Sept. 23-24	L.-A. Brunelle	St-Liboire
Beauce, Div. A	Beauceville	Sept. 18	Josaphat Roy,	Beauceville-O.
Beauce, Div. B	St-Ephrem-de-Tring	Sept. 24	Achille Faucher,	St-Ephrem-Tr.
Beauharnois	St-Ls Gonzague	Sept. 18	W. Martin,	St-Ls de Gonz.
Bellechasse, Div. A	St-Michel	Sept. 17-18	Caius Lacroix,	St-Michel
Berthier	Berthierville	Sept. 8-9-10	Alf. Mousseau,	Berthierville
Bonaventure, A			Geo. M. Kempfer,	New-Carlisle
Bonaventure, B	New-Richmond	Sept. 10	W. H. Willett,	N.-Richmond-O.
Brome	Brome	Sept. 2-3-4	Ed. Caldwell,	Brome
Chambly	St-Bruno	Sept. 6	Alb. Bernard	St-Basile, Gd
Champlain	St-Stanislas	Sept. 30	J.-T. Jacob,	St-Stanislas
Châteauguay	St-Martine	Sept. 23	J.-P. Laberge	St-MWrtine
Chicoutimi	Chicoutimi	Sept. 18-19-20-21	J.-A. Gobeil,	Riv. du Moul
Compton, No 1	Cookshire	Sept. 9-10-11	H. West, Parry,	Cookshire
Compton, No 2	Scotstown		Geo. F. Cowan,	Scotstown
Dorchester			Evang. Felteau,	St-Anselme
Drummond	L'Avenir	Sept. 23	J.-C. St-Amant,	L'Avenir
Gaspé, Div. A, No 1	Cape-Cove		J.-J.-H. Balleine,	Cape Cove
Gaspé, Div. A, No 2	Barachois		Roland Tapp,	Barachois
Hochelega	St-Léonard	Sept. 10	J.-A. O'Gleman,	90 St-Jacq., Montréal
Huntingdon, Div. A	Huntingdon	Sept. 16	J.-Smail,	Huntingdon
Huntingdon, Div. B	Havelock	Sept. 17-18	W. P. Fisher,	Hemmingford
Hull, Div. A	Aylmer	Sept. 24-25	R. K. Edey,	Aylmer, Casier 114
Hull, Div. B	Maniwaki	Sept. 1-2	Jos.-O. Roy,	Maniwaki
Iberville	St-Alexandre		J.-B. Bessette	St-Alexandre
Joliette, Div. A	Joliette	Sept. 20	J.-S. Ashby,	Lachine
Joliette, Div. B	St-Jean-Matha		J.-O. Guilbault,	Joliette
Kamouraska	St-Pascal	Sept. 23-24	J.-O. Leveillé,	St-Jean-Mat.
Lac St-Jean, Div. A	Hébertville Station	Sept. 13-14-15	P.-W. Levesque,	St-Pascal
Lac St-Jean, Div. B	Roberval		J.-E. Simard,	Hébertv. Stat
Laprairie	Laprairie	Sept. 10	J.-Ed. Boily,	Roberval
L'Assomption	L'Assomption		Raoul Lussier,	St-Philippe
Laval	St-Rose	Août 30		L'Assomption
Lévis	St-Romuald	Sept. 9-10-11	P.-A. Longpré,	St-Rose
Lotbinière, No 2	Lotbinière	Sept. 11	Henri Dutil,	St-Romuald
Maskinongé	Louiseville	Sept. 16	Jos. Bédard,	St-Croix
Matane	Matane	Sept. 9-10	J.-L. Desaulniers,	Louiseville
Matapédia	Amqui	Sept. 9-10	L.-A. Chénard,	Causapscal
Mégantic, Div. A	Inverness	Sept. 4	Jos. Brébel,	Val-Brillant
Mégantic, Div. B	Plessisville	Sept. 9	J. B. Smyth,	Inverness
Missisquoi	Bedford	Août 26-27-28	Théod. Fortier,	Plessisville
Montcalm	St-Julienne	Sept. 16	C.-O. Jones,	Bedford
Montmagny	Montmagny	Sept. 9-10-11	J.-F. Daniel,	St-Esprit
Montmorency, Div. A	Riv. aux Chiens	Sept. 25	Alex. Proulx,	Montmagny
Napierville	Village Napierville	Sept. 9	Jos. Cloutier,	Riv. aux Ch.
Nicolet, Div. A	St-Léonard		Art. Collette,	St-Rémi
Pontiac, Div. A	Shawville		Henri Leblanc,	St-Monique
Pontiac, Div. B	Chapeau		R. W. Hodgins,	Shawville
			P. McMabon	Chapeau

Portneuf, Div. A
Portneuf, Div. B
Portneuf, Div. C
Québec

Richelieu
Richmond
Rimouski
Rouville
Shefford
Soulanges
Stanstead
St-Hyacinthe
St-Jean
St-Maurice
Témiscamingue
Témiscouata, Div. A

Terrebonne
Trois-Rivières
Vaudreuil
Verchères
Wolfe, No 1
Wolfe, No 2
Yamaska

Pont-Rouge
St-Casimir
N.-D.-des-Anges
Québec

St-Victoire
Richmond
Rimouski
Rougemont
Waterloo
Pont-Chateau
Ayers Cliff
St-Hyacinthe
St-Jean
St-Barnabé
Ville-Marie
Isle Verte
N.-D.-du-Lac

St-Jérôme
Trois-Rivières
St-Lazare
St-Théodose
Marbleton
Ham-Nord
St-Frs-du-Lac

Sept. 18
Oct. 25

Sept. 23
Sept. 16-17-18
Sept. 16-17-18
Sept. 2
Sept. 9-10
Sept. 16
Août 19-20-21
Août 12-13
Sept. 16-17
Sept. 18
Sept. 24

Sept. 17-18
Sept. 18
Sept. 18
Sept. 9-10
Sept. 16
Sept. 10

L.-Geo. Bussières,
J.-A. Foley
Geo. Bertrand,
H. Payeur

Jos. Desjardins
E.-E. Main,
Alf. Dubé
Anthime Arès,
N.-O. Rockwell,
G.-R. Vernier,
Homer G. Curtis
René Morin,
J.-Aimé Lussier,
R. Bellemare,
Chs. Lefebvre,
C.-E. Michaud
L.-J. Dubé

Tim. Toupin,
Médéric Pothier
Jos. Denis
Wilf. Dupré
E.-J. Westman,
E. O'Brady
Raoul Dumaine,

Pont-Rouge
St-Thuribe
Montauban
54 du Pont,
Québec

St-Victoire
Upper Melbourne
Beauséjour
Rougemont
Waterloo
Coteau-Landing
Stanstead
St-Hyacinthe
St-Jean
St-Barnabé-N
Ville-Marie
Isle-Verte
N.-D.-du-Lac
Station

St-Jérôme
Trois-Riv.
Vaudreuil
Verchères
Marbleton
Wotton
St-Frs-du-Lac

GRANDES EXPOSITIONS :—

Valleyfield du 11 au 16 août;
Trois-Rivières du 18 au 23 août;
Sherbrooke du 23 au 30 août;
Québec du 30 août au 6 septembre.

Pas de prime mais de la qualité seulement. C'est ce que contient une boîte de

**BON CAFE
PRESIDENT**

Le café dont la valeur est sans égale.

DEMANDEZ-LE A VOTRE EPICIER

QUEBEC PRESERVING Co.
QUÉBEC, Que.

LE

SEL A BEURRE
EXTRA SPECIAL

WINDSOR

EST LE MEILLEUR
POUR LE BEURRE

ESSAYEZ-LE

26^{ème} EXPOSITION DE LA VALLEE DU ST-LAURENT

TROIS-RIVIERES 18 au 23 août 1924

Grand Déploiement Agricole et Industriel - Grande Démonstration Animale et Magnifiques Parades
PRIX SPECIAUX aux CERCLES des FERMIERES

PLUS DE \$25,000.00 EN PRIX

DEMANDEZ NOTRE LISTE DE PRIX

MIDWAY ET ATTRACTIONS SANS PRÉCÉDENT

Quatre jours de Courses excitantes — 6,500.00 en Bourses
Les meilleurs chevaux du Canada et des États-Unis se disputeront les bourses

ENCOURAGEONS NOS OEUVRES NATIONALES

En Foulé aux Trois-Rivières pendant cette Semaine de Récréation

S. H. le Maire ARTHUR BETTEZ, Président

Dr J. H. VIGNEAU, Gérant

res, Pont-Rouge
St-Thuribe
Montauban
54 du Pont
Québec
St-Victoire
Upper Melbourne
Beauséjour
Rougemont
Waterloo
Coteau-Landing
Stanstead
St-Hyacinthe
St-Jenn
St-Barnabé-N
Ville-Marie
Isle-Verte
N.-D.-du-Lac
Station
St-Jérôme
Trois-Riv.
Vaudreuil
Verchères
Marbleton
Wotton
St-Frs-du-Lac

URRE
ECIAL
SOR
LEUR
URRE
Z-LE

NT

des
ES

Gérant

Si un incendie détruisait chaque semaine, dans une des villes de notre province un édifice d'une valeur de \$200,000 et qu'aucune assurance ne couvrirait les pertes.....



Le désastre ne serait pas plus grand

que la perte que vous cause chaque semaine nos achats à l'étranger

LA POPULATION tout entière de la Province de Québec serait dans la consternation si, pendant des mois, des années, le feu détruisait chaque semaine, dans une de nos villes, un édifice d'une valeur de \$200,000, et qu'aucune assurance ne couvrirait les pertes. On ferait des enquêtes, des comités de protection se formeraient, des ligues de citoyens réclameraient des réformes, enfin on prendrait tous les moyens possibles pour enrayer des pertes aussi épouvantables.

Cependant notre province éprouve chaque semaine une perte aussi considérable par nos achats à l'étranger. Chaque semaine, et cela d'un bout de l'année à l'autre, nos populations, oublieuses de leurs intérêts, achètent à l'étranger sur catalogue pour plus de deux cent mille piastres. Tout cet argent est entièrement perdu pour notre province et que faisons-nous pour enrayer ce coulage désastreux de nos ressources?

Malgré de précieux encouragements et de nombreuses adhésions au mouvement de l'Achat Chez-Nous, une partie de la population de nos campagnes se laisse encore prendre au piège du catalogue étranger.

Ne songeant qu'à l'économie problématique de quelques sous sur l'achat fait par l'entremise du catalogue étranger, on oublie trop souvent que ce petit montant ajouté à tous les autres petits montants qui prennent chaque semaine le chemin de l'étranger pour ne jamais revenir, sont cause de la diminution de l'argent comptant dans nos villes et villages, de la ruine du petit commerce réduit aux ventes à crédit, de l'appauvrissement de nos populations, de la fermeture d'un grand nombre d'établissements jadis florissants, de la diminution du nombre d'employés dans beaucoup d'industries, du nombre toujours grossissant des sans-travail, de l'expatriation de centaines de familles forcées d'aller chercher à l'étranger un travail qu'elles

ne peuvent trouver ici. (Les statistiques révèlent que pendant les neuf premiers mois de 1923, 127,000 Canadiens quittèrent le Canada avec l'intention d'aller s'établir aux Etats-Unis.)

Il est grand temps de songer à l'avenir que nous nous préparons ainsi qu'à nos enfants si nous ne réagissons pas de suite et avec énergie contre ce fléau de l'achat sur catalogue.

Espérons que le bon sens de nos populations triomphera bientôt de cet engouement et que l'on préférera sacrifier une économie illusoire de quelques sous aujourd'hui pour s'assurer demain, ou un emploi lucratif ou une demande plus considérable pour ses produits, qui permettra à tous de vivre honorablement et sans crainte de l'avenir.

Aidons à faire notre Province plus grande et plus prospère

DEPENSONS NOTRE ARGENT CHEZ NOUS

Publié dans le meilleur intérêt de la Province de Québec

L'ASSOCIATION DES MARCHANDS-DETAILLANTS DU CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

31

31

31

Actualités Avicoles.

Sélection et nids-trappes

Bribes de la conférence du Révérend frère Wilfrid aux cours abrégés de Princeville, 14 au 18 juillet -- (Suite et fin)

L'hérédité: il y a là tout un ensemble de recherches et d'expériences que justifient l'intérêt de la science et celui de l'élevage. Comme c'est un sujet assez épineux et difficile à traiter, nous n'en toucherons que quelques lignes importantes. On en saisira toute la portée quand on saura que certains caractères sont plus particulièrement transmis par le père et d'autres par la mère; que, par exemple, s'il faut en croire les recherches du biologiste anglais Oscar Smart, les poules grandes pondueuses de la première classe sont issues de poules appartenant elles-mêmes à cette classe, alliées à des coqs de la même catégorie, tandis que parmi les coqs issus des mêmes producteurs, la moitié seulement seraient aptes à transmettre à leurs filles les qualités de ponte de la première classe.

La conséquence pratique de ce fait biologique serait qu'on peut garantir une poulette, quand on connaît les qualités de ses parents, mais qu'on ne peut pas garantir un cochet, et que pour garantir un coq, il faut que ses aptitudes aient été contrôlées au nid-à-trappe chez les poulettes qui en sont issues. Aux derniers cours abrégés, M. G. Robertson sembla contre dire l'opinion de M. O. Smart par l'assertion suivante: "La poule qui a pondu seulement 172 œufs a donné trois filles qui ont pondu plus de 200 œufs chacune, et par conséquent elle a été bien meilleure qu'une autre poule qui a pondu 200 œufs, et malgré qu'elle ait été accouplée avec le même mâle, n'a pas donné une seule poulette qui a pondu plus que 150 œufs." Dans ce cas, M. Robertson ne serait pas prêt, avec M. Smart à garantir une poulette, étant donné qu'ils connaîtraient les qualités de ses parents. C'est le cas de dire que les autorités avicoles ne sont pas en accord parfait sur cette question.

Il me souvient de plus d'avoir entendu en la même circonstance, M. C. B. Lampman, propagandiste, remplaçant M. le professeur W. A. Maw, dans sa remarquable conférence sur l'élevage des R. I. Red pour la production des œufs" émettre une théorie qui n'a pas semblé bien saisie par tout le monde". Le mâle a t'il dit, a un influence dans la production des œufs en hiver. et la femelle transmet l'habilité de ponte au printemps." Espérons que les mêmes voix autorisées fassent bientôt jaillir la lumière aux yeux de tous sur ces divers points.

Toutes ces questions ne sont donc pas seulement du domaine de la curiosité scientifique, mais intéressent encore l'aviculteur pratique par les résultats positifs qui peuvent en découler. Rappelons-nous ensuite que plus une qualité ou une aptitude se transmet de

fois, plus elle s'accroît. Alors si on a soin de ne choisir pour reproducteurs que les meilleurs parmi les sujets contrôlés au nid-à-trappe, on parviendra à se créer une lignée qui se transmettra en les augmentant de génération en génération, les qualités du couple initial, et cela jusqu'à un certain maximum, où ces qualités se stabiliseront dans cette lignée, et deviendront pour ainsi dire inhérentes au troupeau. Il pourra encore se présenter de rares cas d'atavisme, mais par une sélection judicieuse et solide on maintiendra la valeur de ses sujets.

Ainsi, l'aviculteur qui connaît et sait appliquer les lois de l'hérédité abandonnera les méthodes empiriques qu'il suivait autrefois. Il saura avec quoi il travaille. La possession d'un caractère transmissible n'est plus une question douteuse de parenté; ou le sujet l'a ou il ne l'a pas. Une fois sa présence ou son absence déterminé dans deux générations, l'éleveur peut se fixer la ligne à suivre établir par synthèse le type désiré. Il ne jugera plus la valeur d'un sujet par son apparence extérieure; la preuve de ses qualités sera seule fournie par sa descendance. Voilà pour le nid-à-trappe.

Type physique et capacité de ponte.—Je vous ai cité le prof. Graham; je vous dirai maintenant que celui de ses deux coqs qui n'a pas transmis à sa descendance les caractères de ponte, de sa mère, tel que cela arrive assez souvent, on l'a vu un peu plus loin le prof. Graham, qui s'y connaît, avait déjà jugé ce coq sur son apparence comme étant inapte à transmettre les caractères de ponte. Ceci m'amène à vous parler de la relation étroite qui existe entre le type physique d'un sujet et sa capacité de ponte. Je vais essayer de vous intéresser un peu en vous expliquant, avec démonstrations, la méthode que vous connaissez déjà, et qui est basée sur les caractéristiques extérieures du sujet. C'est la combinaison, la fusion des diverses théories, la plupart américaines, sorties sur la sélection.

Comment reconnaître la bonne pondueuse.—La meilleure manière de reconnaître une bonne pondueuse est de la regarder agir. Est-elle couchée tard, levée tôt, active débrouillarde et alerte, c'est votre poule aux œufs d'or. Est-elle somnolente, paresseuse, l'air idiot et farouche, c'est votre pensionnaire.

La première est douce de caractère et cacquette sans cesse.

Sa crête et ses barbillons sont rouge vif, potelés et doux au toucher. Elle ne mue pas avant septembre, et se replume promptement.

Après une certaine période de ponte, sa peau blanchit, change-

ment qui se manifeste d'abord autour de l'anus qui devient mou et humide. Le bec et les tarsi blanchissent également, changement remarquable chez les poules à peau jaune.

Son corps est long, profond: sa peau souple, fine, facile à étendre; son dos long et large, conservant sa largeur jusque près de la queue; sa poitrine très développée, son abdomen enfin est élastique, mou et profond.

Sa capacité de ponte est proportionnée à l'espace plus ou moins grand compris entre la pointe du bréchet et les arches pelviennes.

Ses arches pelviennes sont minces et flexibles, et l'espace compris entre ces os augmente à l'époque de la ponte. Si ces os sont très épais, la poule n'est pas bonne pour la ponte, elle fera plutôt un sujet de chair.

La sélection doit particulièrement porter sur la tête; la tête est le meilleur indicateur de vigueur, de santé et d'activité, ou du cas contraire. Presque invariablement, une bonne tête chez un sujet indique une bonne pondueuse, et une mauvaise tête signifie une mauvaise pondueuse.

Sa tête doit être délicate, fine et plutôt petite. Son œil plein, proéminent, est haut placé dans la tête et le plus près possible du bec, de façon à ce que, en fixant le sommet de la tête, on puisse en même temps lui voir les deux yeux dans le même rayon visuel.

Sa face est mince, unie, exempte de rugosités et d'excès de chair.

Une bonne pondueuse a les tarsi maigres, asséchés, tandis qu'une mauvaise pondueuse a les tarsi gras, gros, presque ronds.

C'est le temps de vous construire un poulailler

Pour retirer tout le profit possible d'un troupeau de volailles, il faut nécessairement un bon poulailler. Si vous n'en possédez pas, ce serait faire un placement que de vous en construire un cette année. Un poulailler bien fait dure la vie d'un homme et sera vite payé.

Sans poulailler convenable, il est fort difficile de maintenir des volailles en bonne santé et pratiquement impossible d'en retirer des bénéfices. Vous pourrez bien alimenter vos poules convenablement et leur donner tous les soins possibles, si elles sont mal logées, il n'y a pas à en attendre de bénéfices.

Pour bien construire

Procurez-vous, au Service de l'Aviculture, Département de l'Agriculture, Québec, les plans de poulaillers recommandables pour le climat de notre Province. Ces plans sont le fruit de longues années d'expérimentation, et vous pouvez les suivre en toute sûreté. Ils ne comportent rien de compliqué ou de dispendieux dans la construction, et représentent toutes les commodités et le confort que l'on doit trouver dans un bon poulailler.

Il est à conseiller de suivre exactement le plan dans tous ses détails car, tout en étant aussi simple que possible, il n'y a rien qui puisse être négligé sans rendre le poulailler moins pratique. Outre que

Vieux temps, Vieilles choses**D'où nous viennent nos noms de famille ?**

Nous trouvons la réponse à cette question dans les lignes suivantes que nous empruntons à notre confrère.

A quelle époque, en France, a-t-on donné à la famille la dénomination qui la caractérise, en s'appliquant à chacun de ses membres, ceux-ci gardant individuellement leur personnalité par le nom de baptême? On pense, généralement, que la plupart des noms patronymiques actuels remontent au commencement du douzième siècle. Alors les serfs s'étaient relativement affranchis; ils n'étaient plus autant la chose, la propriété des seigneurs féodaux; on les désignait sous un nom autre que leur nom de baptême ou celui de leur maître.

On admet l'hypothèse suivante:

Les noms nouveaux, adoptés par les chefs des familles affranchies, se divisent en cinq catégories principales:

La première présente la masse des manants, cilains, roturiers, qui ont gardé le nom de leur profession: le meunier, le boulanger, le boucher, le tailleur, le couturier, le charpentier, le maçon, le fabre (le fevre) c'est-à-dire le forgeron.

Le deuxième comprend surtout les ruraux: du pré, de la vigne, du mont, du val, du bois, du mas, du chêne, du frêne, de l'orme, de la fontaine, du puits, du bac, etc.

La troisième est plus particulière à la bourgeoisie et aux fonctions ou professions qu'elle exerçait: le prévost, le doyen, le maire, le bailli, le sénachal, le marchand, etc.

La quatrième s'applique à ceux que des particularités physiques, ou morales caractérisent: le fort, le doux, le long, le grand, le court, le petit, le gros, le gras, le noir, le rouge, le blond, le blanc, le gris, le camus, le borgne, etc.

Enfin une cinquième classe englobe ceux auxquels, par raillerie peut-être, on décernait des sobriquets, comme le roi, le prince, le duc, le marquis, le comte, le baron, le chevalier, ou ceux qui avaient voulu faire de leur nom de baptême, le nom de famille de leurs enfants: Paul, Louis, Albert, André, Pierre, Siméon, etc.

On conçoit d'ailleurs, qu'en un temps où il n'existait pas de rétrogrades de l'état civil, il en devait résulter des confusions et des difficultés de toute sorte. Ce, état de choses ne prit fin en France qu'au seizième siècle, quand une ordonnance de François Ier imposa au clergé paroissial l'obligation d'enregistrer les naissances, noms et prénoms des enfants.

les poules seront mieux dans un poulailler bien aménagé, l'éleveur lui-même éprouvera de la satisfaction à le posséder et à s'en servir.

Les principaux points à observer

—Elever le plancher du poulailler à au moins 2 pds du sol et laisser circuler librement l'air au-dessous.

—La façade doit être au Sud.

—Le système de châssis préconisé est des plus importants pour assurer une bonne ventilation. (Beaucoup de personnes négligent à tort ce point.)

—Les prises d'air à l'intérieur sont aussi nécessaires.

—Perchoirs, nids, boîte à grain doivent recevoir une attention particulière.

Mites et**Danger plus****Le professeur**

Le professeur Georges, aviculteur-adjoint minion, dont les nombreux des cours abrégés de culture donnés à Princeville, 14 au 18 ont pu être admirer la compétence aviculteurs en garde recrudescence de dangers les mites et les poux à la canicule. Résumé de l'enseignement de M. sur le sujet.

Le plus grand danger parasites externes sont l'un des plus grands l'aviculteur pendant les chaleurs, et de tous ce font souffrir les poules rouge est de beaucoup terrible.

Des mites "rouges" pas rouges.—Ces mites pas rouges comme le ferait croire; elles sont ce n'est que lorsqu'elles gées de sang qu'elles rouges. Elles se tiennent pendant le jour dans le poulailler où elles se rapidement. Les je changent de peau et reprises en grossissant ces peaux dont elles sont poudrées paraissent s'une poudre blanche juchoirs et le long de poulailler. Cette pou

Les concours se sont
Les tableaux ci-dessous
la production hebdomadaire
que le nombre totalisé d'œufs
Remarques.—Les p
Abréviations.—C.H
W.A.—Wyandottes argen
Sous la direction de
2ème année. Rapport He

Propriétaire et a

1	Institut Agricole d'Oka,
2	J. G. Liard, St-Alexis, Q.
3	W. A. Carr, Ste-Agathe
4	Elie Jodoin, Varennes, C.
5	Raoul Pettigrew, Isle Ve
6	J. A. Proulx, Montmagn
7	Station Expérimentale,
8	Station Expérimentale,
9	Station Expérimentale,
10	Acad. St. Ls de France,
11	Auguste Beaulieu, Gran
12	J. S. Blais, East Brough
13	Georges Bouchard, M. I.
14	Antoine DeRoy, Prince
15	Alexandre Fournier, M.
16	Jos.-C. Hébert, N.P., M
17	Cha.-E. Paquet, Pont-F
18	Station Expérimentale,

Production: 42.9%

Poulette	No 41	apparte
"	"	42
"	"	23
"	"	20

Gérant du Concours

N. B.—Adresses toute co
de-la-Pocatié



Peu importe où vous l'achetez ou quand vous l'achetez, la Poudre à Pâte Magique est toujours absolument fiable parce qu'elle ne contient pas d'alun ni falsifiants d'aucune sorte.

Faite en Canada
La Cie E. W. Gillett Ltee.
TORONTO
Winnipeg - Montréal

A quoi pensez-vous ?

A quoi pensez-vous—jolies fleurettes—qui inclinez sur la tige votre tête alourdie semble-t-il. Est-ce des parfums épars autour de vous? Ou la lumière trop vive du soleil éblouirait-elle vos yeux qui recherchent l'ombre?... La tâche est-elle trop lourde de remplir des cœurs d'amoureux d'espoirs que les frissons de jalousie ou les langueurs d'indolence empoisonneront demain? de ramener aux lèvres tremblantes de l'anxiété du délaissement, de l'oubli—le sourire de la confiance ressuscitée...

Vous tremblez en vos carolles, comme des coupables en face de la sévérité d'un juge sans pitié pauvres petites qui êtes toute pureté! toute candeur; ô petites fleurs abimées de tristesse!!! Où donc est votre mal?

.....

.....

.....

Viellir? Mourir?.....
Qu'il Ce doit être triste chose, quand la vie doit se perdre à jamais, mêlée à la poussière du chemin après avoir subi la rudesse des semelles qui se voulaient débarrasser de cette attachante et malencontreuse amitié.

Et voilà pourquoi—ô jolies—vous penchez la tête sur votre destin.

Il ne sera pas pour vous de résurrection pour un bonheur futur:

Il ne sera pas de gloire éternelle dans un séjour de délices et d'enchantement...

Vous brillez: mais, vous mourrez... tandis que nous—femmes que votre beauté nargue quelquefois—nous revivrons dans un triomphe d'éternité.

Et cependant—pitoyables à votre sort—vos sœurs formulent des souhaits pour vous—petites éprouvées qui penchez tristement la tête...?

Inclinez-vous—bas—bas—jusqu'au sol qui cueillera, en un baiser, le souffle

Chez-nous

Section féminine Le Foyer, L'Ecole

Les petites industries de la ferme

Conserves et confitures

L'un des avantages d'avoir un jardin à soi, c'est de pouvoir manger pendant la belle saison, des produits que l'on a soi-même, semés ou plantés et cela est très avantageux pour diminuer le coût de ce que l'on a à acheter.

Certains légumes se conservent dans les caveaux et dans les caves, d'autres lorsqu'ils sont à maturité se gardent secs d'une année à l'autre.

Il y aurait profit à mettre en conserves, ceux que l'on ne peut garder ainsi ou même à saler dans de grandes jarres, de grès ceux que l'on n'aurait pas le temps de préparer par le procédé appert.

On sait que celui-ci consiste à choisir les produits sains, assez murs, fraîchement cueillis, à les blanchir, à les mettre dans des bocaux stérilisés, à apprêter une petite saumure, à les mettre ensuite dans l'eau froide et à les laisser bouillir pendant un certain temps pour enlever tous les germes de décomposition.

Les petits fruits peuvent être traités de la même manière en remplaçant l'eau par un sirop de sucre léger.

La viande de poulet, de veau se met aussi facilement en conserve et c'est une grande ressource, surtout lorsqu'on est loin des villes et qu'il arrive des visiteurs imprévus d'aller tout simplement dans le garde-manger chercher des aliments que l'on a le plaisir de se vanter d'avoir préparés soi-même.

Les conserves ne remplacent pas tout à fait les excellentes confitures que faisaient nos mamans, avec des fruits sauvages ou cultivés et dont le jus vermeil barbouillait si bien les joues et les tabliers. Ne manquez pas d'en faire aussi et d'en garnir les tablettes de la dépense. Lorsque vous n'avez pas le temps de faire des desserts plus compliqués elles fournissent la quantité de sucré nécessaire à l'organisme.

Il y a aussi d'excellentes boissons de ménage qui se fabriquent avec des pissenlits, des cassis, des gadelles, des framboises, des cerises, des merises et bien attendu du raisin. Chacune à sa recette et beaucoup sont très bonnes et ces boissons prises surtout à dose modérée ne sont pas dommageables.

Cousine Avette.

La broderie est un agréable passe-temps



No 7060. Robe de nuit "Les Papillons". Patron au carbone, 25c, perforé, 50c. Tout estampé sur nansouk, \$2.15 ou \$2.60 suivant qualité de nansouk.

Nos 4032 bis et 4040 bis. Deux kimonos, patrons perforés, 50c, au carbone, 25c. Tout estampé sur nansouk, \$1.25 ou \$1.75 suivant qualité.

Grande feuille de papier carbone, bleu ou blanc, 15c.

Petite feuille de papier carbone, bleu, blanc, rouge ou noir, 8c la feuille, 2 pour 15c.

Demandez notre catalogue de broderie, envoyé dans tout le Canada, sur réception de 35c

Le Bulletin de la Ferme, Case 129, Québec.

EN GARDE CONTRE L'INFLUENZA

L'atmosphère pluvieuse ou nuageuse est remplie de microbes dangereux.

LA SANTÉ EST VOTRE SAUVEGARDE

Maintenez-vous bien portant en prenant "Fruit-a-tives", le remède aux fruits.

Des centaines de personnes sont la proie de l'influenza en mars et en avril parce qu'elles ne prennent pas soin de leur santé. Quelle que soit la température et quelque chargé de microbes que puisse être l'air, vous ne courez aucun danger de grippe, d'influenza ou de pneumonie tant que votre sang est pur et propre, vos nerfs fermes, vos intestins et vos reins en état d'activité régulière.

La meilleure protection contre les rhumes, la grippe, l'influenza, le rhumatisme est la bonne santé que "Fruit-a-tives" procure.

Ces comprimés, faits des jus frais de pommes, d'oranges, de figues et de pruneaux combinés avec des toniques, sont précisément ce dont vous avez besoin comme tonique fortifiant et épurateur du printemps.

Ils régularisent l'action des reins, des intestins, du foie et de la peau, adoucissent l'estomac, purifient le sang et tonifient à tel point les organes vitaux que le système entier se trouve en mesure de résister aux ravages de la maladie.

Prenez "Fruit-a-tives" dès maintenant et prenez-en régulièrement par les temps humides et variables du printemps et ce sera votre propre santé vigoureuse qui vous protégera contre les atteintes de l'influenza.

25c. et 50c. la boîte chez tous les marchands ou de Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

de vie échappé de votre haleine et l'offrira au dieu renouveau qui en façonnera une autre vous-mêmes ayant vos grâces, votre beauté, votre parfum, votre sympathie à la souffrance.

Consolez-vous! vous avez aussi votre destinée d'œuvre de vie... Que ne pouvez-vous rendre grâce à l'Éternel qui place le remède à côté du mal; près de la douleur: la consolation.

Berthe Lay.

L'ÉTE

Le soleil est dans toute sa splendeur et colore les sables de l'Yamaska. Les arbres ont repris leur feuillage et les gazons sont d'or et d'émeraude; le ciel est azuré, les flots d'un jaune transparent et les îles d'un vert plein d'éclat.

La terre a son manteau de fleurs... La prairie a sa fourrure de foin encore vert, mais les marguerites effacent ce vert des tiges et des graines.

Ici, ce sont des boutons d'or, là, ce sont des trèfles mauves qui tachent la terre. Le vent, des profondeurs des moissons futures, suscite des reflets. Il emporte le pollen des fleurs comme un brouillard d'écume. Les oiseaux font entendre leur doux ramage et toutes les bêtes qui habitent la terre crient au bord de leur trou. Le roi brillant du jour embrasse plus tôt l'espace vide et bleu; les journées sont plus longues et la nuit vient plus tard.

C'est partout la plénitude de l'été, la saison ivre où la vie, songe rapide, roule sans cesse sous le ciel bleu afin que l'homme boive à la coupe le poison mortel.

St-Aimé, ce 14 juin au matin 1924.

Denise.

POUR ENCORE SOI-MÊME

Il me semble que ce vous intéresser toutes, les la nudité des murs meublés, et les photographes de tendresse! quel venir elles répandent sur les enfouissements pas dans prétexte d'économie, "bi mes leur maison."

DU CHOIX D'UN

Un tableau, une gravure vent être, autant que l' d'un cadre établi d'après ce serait commettre un e placer le portrait de Napoléon cadre gothique, et vous goût, au contraire, en François Ier dans un ce

Les dessins, les pastels cadre plat; les marines ur donnant de la profondeur objets d'art en métal (arvre) doivent être en relief cadre en pente de l'intérieur

Ceci dit, voyons comment les cadres, plus tard nous on les répare.

Les outils nécessaires se Une petite scie à lame votre bûcher ne semble l' nir);

Une petite vrille et un Plus de la colle-forte.

Si l'on veut un joli cadr style, on trouve chez l' miroitiers des baguettes fêrtes genres et de diffê

Si l'on veut un cadre s servir de lattes de bois to tes règles plates à dessi ment utiliser d'anciennes cadrement de plateau, de de boîte, ou un vieux cadr aux proportions voulues.

La difficulté consiste guettes à 45 degrés (ce q exactement une ligne obli gle droit en deux), et à l précision. Rien de plus s

1o Prendre, comme pe pièce de bois un peu ép pour que ce soit plus com longue que large, mais carré au moyen d'un tra

2o Partager ce carré ligne oblique allant d'un

3o A l'aide de la scie (5 centimètres environ d chemin creux en quelque cette ligne oblique.

4o Après avoir pris et res sur la baguette du ca dernière tout contre la point où l'on doit scier se l'entaille. Naturellement étant plus épaisse que la devra être posée sur un ol que, susceptible de l'élev lu;

5o Introduire de nouv scie dans l'entaille et scie bien maintenue tout c ment coupée dans le mêr La lame ne pouvant pas d

Recommencer le trava parties du cadre qui fo ront très bien. Pour les à la colle forte, puis per petite vrille des trous e clous à très petites têtes.

Les baguettes, achetée tent en dedans un logeme verre, le passe-partout et

Si l'on utilise des bagu rées, pour faire ce loger mettre derrière une bagu étroite que l'on colle à la c vers de celle qui consti dernière étant plus large térieur pour former le log

Si l'on n'emploie que d tes, on peut en coller de sur l'autre, mais alors cel bordera à l'extérieur et c l'intérieur. Enfin, on j moules selon sa fantaisi travaux devront être fait blage des quatre côtés.

Quand tous les collages on songera à la décorati saire, car les baguettes acl décorées. Si le cadre est peut laquer, dorer, verni de noix et cirer. C'est une

POUR ENCADRER SOI-MEME

Il me semble que cela est capable de vous intéresser toutes, les tableaux cachant la nudité des murs meublent si bien un intérieur, et les photographies, quel rayonnement de tendresse! quel charme de souvenir elles répandent autour de nous! Ne les enfouissons pas dans les albums sous prétexte d'économie, "bâtissons nous-mêmes leur maison."

DU CHOIX D'UN CADRE

Un tableau, une gravure, un dessin, doivent être, autant que possible, entourés d'un cadre établi d'après leur époque; ainsi ce serait commettre un contre-sens que de placer le portrait de Napoléon Ier dans un cadre gothique, et vous feriez preuve de goût, au contraire, en mettant celui de François Ier dans un cadre Renaissance.

Les dessins, les pastels, demandent un cadre plat; les marines un cadre très creux, donnant de la profondeur; les assiettes, les objets d'art en métal (argent, bronze, cuivre) doivent être en relief, il leur faut un cadre en pente de l'intérieur à l'extérieur.

Ceci dit, voyons comment on fabrique les cadres, plus tard nous verrons comment on les répare.

Les outils nécessaires seront:
Une petite scie à lame fine (la scie de votre bûcher ne semble pas devoir convenir);

Une petite vrille et un marteau;
Plus de la colle-forte.

Si l'on veut un joli cadre artistique ou de style, on trouve chez les encadreurs ou miroitiers des baguettes préparées de différents genres et de différents bois.

Si l'on veut un cadre simple, on peut se servir de lattes de bois tout unies, de petites règles plates à dessin; on peut également utiliser d'anciennes moulures, un encadrement de plateau, des panneaux étroits de boîte, ou un vieux cadre que l'on réduira aux proportions voulues.

La difficulté consiste à couper les baguettes à 45 degrés (ce qui veut dire suivre exactement une ligne oblique coupant l'angle droit en deux), et à les assembler avec précision. Rien de plus simple:

1o Prendre, comme point d'appui, une pièce de bois un peu épaisse, carrée, ou, pour que ce soit plus commode, un peu plus longue que large, mais alors indiquer le carré au moyen d'un tracé;

2o Partager ce carré en deux par une ligne oblique allant d'un angle à l'autre;

3o A l'aide de la scie faire une entaille (5 centimètres environ de profondeur), un chemin creux en quelque sorte le long de cette ligne oblique.

4o Après avoir pris et marqué les mesures sur la baguette du cadre, placer cette dernière tout contre la pièce de bois, le point où l'on doit scier se trouvant juste à l'entaille. Naturellement, la pièce de bois étant plus épaisse que la baguette, celle-ci devra être posée sur un objet plat quelconque, susceptible de l'élever au niveau voulu;

5o Introduire de nouveau la lame de la scie dans l'entaille et scier la baguette qui, bien maintenue tout contre, sera exactement coupée dans le même prolongement. La lame ne pouvant pas dévier.

Recommencer le travail pour les quatre parties du cadre qui forcément s'ajusteront très bien. Pour les assembler, coller à la colle forte, puis percer à l'aide de la petite vrille des trous et y enfoncer des clous à très petites têtes.

Les baguettes, achetées à cet effet, portent en dedans un logement pour placer le verre, le passe-partout et le dessin.

Si l'on utilise des baguettes non préparées, pour faire ce logement, il suffit de mettre derrière une baguette plate et plus étroite que l'on colle à la colle forte sur l'envers de celle qui constitue le cadre, cette dernière étant plus large débordera à l'intérieur pour former le logement du verre.

Si l'on n'emploie que des baguettes plates, on peut en coller deux pareilles l'une sur l'autre, mais alors celle du dessous débordera à l'extérieur et celle du dessus à l'intérieur. Enfin, on peut ajouter des moulures selon sa fantaisie. Tous ces petits travaux devront être faits avant l'assemblage des quatre côtés.

Quand tous les collages seront bien secs, on songera à la décoration, si elle est nécessaire, car les baguettes achetées sont toutes décorées. Si le cadre est en bois blanc on peut laquer, dorer, vernir, passer au brou de noix et cirer. C'est une question de goût.

La mode d'été



Essayez de choisir entre ces robes de sport, si vous le pouvez, en réalité elles sont aussi jolies et élégantes et le plus simple serait de les faire toutes trois à l'aide des patrons McCall. Si vous ne pouvez vous les procurer chez vous écrivez à 90 Bond St., Toronto.

3739—14 à 16 ans—36 à 50—45c.
3750—36 à 50—45c.
3738—14 à 16 ans—36 à 50—45c.

PASSE-PARTOUT

On appelle ainsi une feuille très épaisse de carton bristol qui entoure le dessin ou la gravure. La couleur de ce carton doit être appropriée à celle du cadre et du dessin.

Ne pas prendre de carton rouge ou noir. Pour un cadre doré on se sert généralement du carton vert plus ou moins foncé, du gris bleu, du bleu clair, pour un cadre acajou du gris bleu.

Couper le passe-partout de la même dimension que le verre (celle d'ailleurs de l'intérieur du cadre prise sur le logement).

Ouvrir au milieu une fenêtre pour le dessin, en découpant à l'aide d'un canif très affilé, de telle sorte que l'entaille soit nette et sans bavure. Cette fenêtre doit laisser voir le dessin et une marge de celui-ci. Pour faire quelque chose de très bien, couper en inclinant le canif, le bord sera taillé en biseau; bronzer ou dorer le biseau avec un produit vendu en petits flacons par tous les droguistes. Je dois avouer que la taille en biseau est minutieuse et difficile.

L'ouverture pratiquée ou fenêtre, peut avoir diverses formes: rondes, ovales, carrées, etc. C'est encore une question de goût.

Le passe-partout ne se met pas toujours il convient surtout aux dessins, aux gravures et à certains genres de photographies.

Tout étant terminé, retourner le cadre, placer d'abord le verre choisi mince, sans bulle d'air, puis le passe-partout et le dessin, enfin un carton rigide, fixé au moyen de petites pointes sans tête, enfoncées dans l'épaisseur du bois absolument comme les vitriers fixent un carreau à une fenêtre avant d'y mettre le mastic. Terminer en collant sur le tout une feuille de papier.

Pour les photographies on ne colle pas de papier, on ne fixe pas le carton rigide, on le retient seulement au moyen d'agrafes vendues chez les quincailliers.

ACHETEZ

Les deux grands succès de la saison:

Valse de l'Oiseleur
Chant et piano..... 40
Valse de la Fille Quaker
Chant et piano..... 50

RAOUL VENNAT

642 St-Denis, :-: Montréal.

Demandes notre catalogue.

Les conseils de la ménagère

TRANSPORTS DES BLESSÉS

Quand le patient est incapable de marcher seul, il peut être transporté par des personnes, faisant avec leurs mains, une civière.

Cette civière est faite de telle façon que le malade étant assis entre les deux porteurs, puisse leur passer une main autour du cou.

Pour placer un malade sur une civière mettez-la à sa tête, en ligne avec le corps. Laissez les deux porteurs le soulever par le dos et les hanches et le ramener sur la civière.

Si on ne peut se procurer aucune civière, on peut en improviser une en tournant un habit à l'envers, passant des bâtons dans les manches.

Une large planche ou un contrevent couvert de paille ou d'habit peuvent également servir de civière.

Essayez toujours la civière avant de mettre le malade dessus.

Ne la portez pas sur les épaules, excepté en montant une côte ou un escalier.

Evitez de la soulever au-dessus des murs, des fossés et des haies, tenez-la toujours dans la même position.

Les porteurs doivent accorder leur pas. Portez toujours le malade, les pieds en avant excepté en montant une côte. En cas de fracture de la hanche ou de la jambe portez la tête en avant.

Si on se sert de chaise, portez la tête en avant.

Pour faire du bon café, la première condition est d'avoir de la bonne graine, naturellement, et de la bien rôtir. Mais ceci ne suffit pas. Il faut encore savoir faire le café et une condition importante est la qualité de l'eau dont on se sert. La meilleure eau est l'eau distillée (non pas bouillie, mais distillée dans l'alambic). Les eaux ordinaires renferment en effet des carbonates qui détruisent une partie du taranih du café, et altèrent sa saveur. Par la distillation, ces sels sont séparés de l'eau et restent dans la chaudière; et voilà pourquoi l'eau distillée est la meilleure pour la confection du café. En passant, rappelons que le grain ou la poudre de café ne doit jamais être gardé dans le voisinage de substances à odeur forte, comme de l'eau-de-vie, l'essence-de-vin, ou de bois, le poivre, les essences. Le café en prend goût et ne le perd plus. Un navire a eu sa cargaison de café perdue parce qu'on avait joint au chargement quelques sacs de poivre. Il ne suffit pas d'enfermer le café en boîte; il faut tenir la boîte loin de toute matière odorante.



Le meilleur des tue-mouches, 10c le paquet chez tous les Pharmaciens, Epiciers et Marchands Généraux.

La cuisine canadienne

Barbue au gratin.—Ecaillez, videz et nettoyez soigneusement. Fendez la barbue, jusqu'au milieu du corps; enlevez un morceau de l'arête, ce qui la rendra souple et empêchera qu'elle ne se fende. Prenez un plat à gratin; beurrez-en le fond; saupoudrez avec échalotes, oignons hachés, champignons frais, arrosez avec un verre de vin blanc et déposez la barbue sur son côté noir. Salez et saupoudrez avec les mêmes fines herbes, de la mie de pain et arrosez avec du beurre fondu. Mettez au feu; au premier bouillon, passez le plat au four, à feu doux pendant une demi-heure. Servez sur le même plat.

Langouste à la broche.—Fixez la langouste à la broche, à l'aide d'un hâtelet, et placez-la devant un feu ardent. Arrosez avec du beurre mélangé au vin blanc et assaisonné de sel et de poivre. Quant la coquille devient friable, la langouste est cuite; retirez-la et servez-la avec le jus de la lèche-frite passé au tamis et augmenté du jus d'un citron, d'un verre de vin blanc, de sel au besoin et d'une pincée des quatre épices.

Eperlans à la Nevers.—Nettoyez, videz, essuyez vos délicats poissons. Mettez-les dans une assiette où se trouve un peu de beurre fondu et laissez-les ainsi pendant quelques instants. Arrangez-les ensuite sur le grill, où ils devront cuire de quinze à vingt minutes suivant la force du feu. Ils sont à point quand ils sont fermes et bien dorés partout. Vous aurez salé le poisson chaque fois que vous l'aurez retourné. Chauffez un plat, mettez au fond des tranches de beurre et posez les éperlans sur ces tranches.—Il est impossible d'imaginer rien de plus exquis.

Omelette aux foies de volaille.—Coupez vos foies en tranches minces, faites sauter au beurre ajoutez vos œufs dessus et finissez comme à l'ordinaire.

WRIGLEYS

Après chaque repas

De toutes les friandises que vous pouvez acheter, c'est celle qui durera le plus longtemps; en outre, elle aide la digestion, elle nettoie la bouche et les dents.



31

31

31

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rioux, avocats du Barreau de Québec.

Avis important.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal. 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

INTERET SUR SALAIRE.—(Réponse à A. P.)—Q. Une institutrice a été engagée au prix de \$250.00 pour l'année scolaire. La corporation municipale ne lui a pas encore payé un sou de salaire; a-t-elle le droit de charger l'intérêt sur ce qui lui est dû?

R. L'article 2709 du Code scolaire déclare "qu'il est du devoir des commissaires d'école et des syndics d'école de payer les institutrices à l'expiration de chaque mois d'engagement".

L'article 2735 dit également que: "Les commissaires ou les syndics d'école doivent percevoir des contribuables de leur municipalité une somme suffisante pour acquitter le traitement des institutrices qu'ils doivent payer à l'expiration de chaque mois d'engagement, ce dont ils doivent faire mention dans leur rapport au surintendant.

Il est donc clair, par les citations que nous venons de donner, qu'une corporation scolaire est obligée de payer les institutrices et institutrices à la fin de chaque mois, mais il y a une autre question qui se pose c'est de savoir si le salaire des institutrices doit être offert au domicile de l'institutrice à la date qu'il est payable, ou si c'est cette dernière qui doit insister pour avoir paiement.

Nous sommes portés à croire, que toute personne, en règle générale, doit réclamer la somme qui lui est due soit pour salaire, soit pour toute autre dette. En effet, le Code civil déclare que: toutes dettes à part de la dime "sont querables et non portables". Pour être plus clair, cette disposition du Code civil veut dire que s'il n'y a pas de convention spéciale à l'effet, que la personne qui doit est obligé de payer à tel ou tel endroit, cette personne doit demander à son débiteur, au domicile de celui-ci, le paiement de ce qui lui est dû. La dime fait exception à la règle générale comme le déclare le Code civil.

Donc le salaire d'une institutrice doit être réclamé par celle qui y a droit, autrement, le créancier, en l'espèce la corporation scolaire, ne peut être légalement responsable vis-à-vis d'une cour de justice pour des dommages ou des pertes d'intérêt que peut subir l'institutrice.

Pour conclure, nous sommes d'opinion que l'institutrice ne peut réclamer l'intérêt des versements qu'elle n'a pas réclamés; cependant, nous croyons que c'est une question de justice qui doit être envisagée par la Corporation scolaire, et celle-ci devrait au moins payer l'intérêt légal sur les versements en retard, soit la somme de 5%.

RESPONSABILITE.—(Réponse à J. N. R. A.)—Q. Un mineur qui fait des dettes chez un marchand rend-il son père responsable de ces dettes?

R. S'il s'agit d'un mineur qui est encore incapable de subvenir à ses besoins, et que les dettes en question ont été contractées pour obtenir les choses nécessaires à la vie comme des aliments, nous sommes portés à croire que le père peut être tenu responsable, si d'autre part, il s'agit d'un mineur en âge de gagner sa vie qui a contracté des dettes en son nom personnel nous croyons que le père ne peut être poursuivi et tenu responsable de ces dettes.

PARTS DE TERRAIN.—(Réponse à A. O.)—Q. Un cultivateur possède une terre bornée du côté nord par une rivière, de ce côté la clôture est un peu éloignée de la rivière, mais construite sur un bon terrain; du côté est, la clôture ne se rend pas à la rivière, et comme son voisin a sa part de clôture du côté nord-est, notre correspondant nous demande s'il a le droit de prétendre que lui seul peut mesurer sa clôture de la rivière, ou seulement à compter de l'endroit qui est clôturé?

R. Tout dépend de ce que disent les titres de propriété. Lorsque ces titres indiquent qu'à telle ou telle dimension un

terrain est borné par tel ou tel point de départ, les clôtures doivent être construites en conséquence.

Pour être plus clairs, si dans le présent cas les titres de propriété déclarent que les terrains en question sont bornés à la rivière, les clôtures doivent partir de la rivière à moins qu'il n'existe à cet endroit un chemin de halage reconnu comme tel.

Cependant, comme nous ne connaissons pas les lieux, et que la question de notre correspondant manque de détails, nous conseillons à celui-ci de soumettre le cas à l'inspecteur agraire qui a toute autorité pour indiquer à chacun, et au besoin imposer à chacun l'obligation de clôturer entre voisins.

SALAIRE D'INSTITUTRICE.—(Réponse à E. T.)—Q. Une corporation scolaire a tenu sur le salaire d'une institutrice une somme de \$35.00 représentant un mois de salaire et une somme de \$10.00 pour l'allumage du poêle de l'école. Cette retenue a été faite, dans le premier cas, parce que la corporation prétendait que l'institutrice avait perdu quelques jours de classe dans le temps des fêtes. Mais lors de l'engagement on avait promis à l'institutrice de lui donner 15 jours de congé. L'institutrice en question a remplacé les jours de classe perdus le samedi, c'est-à-dire les jours de congé. Mais la corporation lui refuse tout de même son salaire sous prétexte que la loi scolaire interdit de faire la classe les jours de congé?

R. L'article 69 des règlements du comité catholique de l'instruction publique déclare: "Les commissaires et les syndics d'école devront prendre des arrangements pour faire balayer les classes tous les jours, faire laver les planchers de l'école au moins une fois tous les mois et, pendant la saison froide, faire allumer le feu au moins une heure avant le temps fixé pour l'ouverture de l'école; mais les instituteurs ou institutrices ne pourront jamais être obligés de faire ces travaux, à moins d'une entente, à cet effet, avec leur commission scolaire.

Par conséquent, les commissaires d'école n'ont pas le droit de vous charger une somme de \$10.00 pour l'allumage du poêle puisqu'ils sont obligés de le faire en vertu du règlement que nous avons donné. Notre correspondant nous dit qu'elle a perdu du temps pendant les fêtes mais nous ne savons pas quels jours elle s'est absentée, mais nous devons lui dire que du 31 décembre au 6 janvier inclusivement en vertu de l'article 17 de règlements précités elle avait le droit de prendre ce congé.

Il est clair que le samedi est un jour de congé obligatoire en vertu des règlements du comité catholique, mais nous croyons que si l'institutrice a remplacé ses jours de classe perdus par le samedi, on devrait lui en tenir compte puisqu'elle s'est astreinte à un travail supplémentaire. Nous comprenons qu'au point de vue strictement légal elle n'a pas raison sur ce point mais nous sommes en faveur d'une grande largesse en ce qui concerne le salaire des institutrices qui s'imposent de lourds sacrifices pour l'éducation de notre peuple, et nous croyons que les commissaires et les syndics d'une corporation municipale devraient user pour les institutrices surtout lorsque ceux-ci sont compétents et possèdent les qualités voulues et le dévouement nécessaire pour remplir leurs charges.

RESPONSABILITE.—(Réponse à J. B. S.)—Q. Trois propriétaires ont fait des abatis sur leurs terrains et y ont mis le feu. Comme conséquence d'une grande sécheresse qui existait à ce moment là, le feu s'étendit à plus de un mille de distance et causa des dommages considérables à plusieurs autres propriétaires du lieu; pour se faire rembourser de leurs pertes, ces propriétaires doivent-ils s'a-

dresser à toutes les personnes qui sont l'auteur de ces dommages?

R. La responsabilité légale existe surtout lorsque les conditions imposées par le département des terres et forêt n'ont pas été suivies. Dans le présent cas comme dans tous les autres, il faut observer que personne n'a le droit de faire des abatis en dehors du temps fixé par la loi, et après avoir obtenu un permis à cet effet du Ministère des terres et des forêts. Nous croyons donc à la rupture des trois propriétaires en cause s'ils ne se sont pas conformés à ces règlements, car les tribunaux, à notre connaissance, ont conclu à la responsabilité dans un pareil cas.

A PROPOS DE LICENCE.—(Réponse à D. R.)—R. Est-il permis à un marchand de placer une enseigne indiquant son magasin comme un restaurant dans le but de tenir ouvert le dimanche et cela sans avoir obtenu une licence au préalable. Dans la négative, quelles procédures doivent être prises, et s'il n'existe pas de loi obligeant les restaurateurs à prendre une licence, le conseil municipal peut-il par règlement passé à cet effet, forcer ces gens à payer une licence?

R. Nous croyons qu'il existe une loi provinciale exigeant une licence des restaurateurs, mais dans le présent cas, il vaut mieux se servir du Code municipal; l'article 700 permet aux corporations locales d'imposer certains droits annuels ou taxes sur tous commerces, manufactures, établissements financiers ou commerciaux, occupations, arts, professions, métiers ou moyens de profit et d'existence, exercés ou exploités par une ou des personnes, sociétés ou corporations, dans la municipalité pourvu que ces droits ou taxes n'excèdent, dans aucun cas, en totalité, la somme de cent piastres.

DOMMAGES.—(Réponse à P. B.)—Q. Un commerçant a acheté un char de patates pour le revendre. Un certain individu s'est présenté chez lui, et a acheté les légumes en question, et pour preuve de sa bonne foi, il donna un acompte de \$10.00 à son vendeur.

Le vendeur devait livrer la marchandise à la gare où le char se trouvait, à une certaine date; ce jour là, le vendeur se rendit à l'endroit convenu pour livrer la marchandise, mais l'acheteur n'y était pas, probablement parce que dans l'intervalle, le prix des patates avait baissé. Maintenant l'acheteur refuse d'acheter la marchandise au prix convenu, et il prétend même se faire rembourser la somme qu'il a payée en acompte. Le vendeur peut-il refuser le remboursement et réclamer le prix des dommages?

R. Le Code civil, en parlant de vente, déclare: "que la vente est parfaite par le simple consentement des parties". Donc, si en présence de témoins l'acheteur et le vendeur ont convenu le prix de la marchandise et ceci paraît évident puisqu'il y a eu un acompte de donner, nous croyons que dans le présent cas, il y a eu réellement vente, c'est-à-dire que l'acheteur est obligé de prendre livraison de la marchandise et d'en payer le coût et le vendeur de livrer la marchandise à l'acheteur.

Nous croyons pouvoir affirmer que si l'acheteur refuse aujourd'hui de prendre livraison de la marchandise le vendeur a le droit, après une mise en demeure, par exemple, après avoir protesté son acheteur, soit de le poursuivre pour le plein montant des marchandises en offrant celles-ci, soit pour les dommages que ce retard à prendre livraison peut lui avoir causés. Dans l'espèce, vu qu'il s'agit de choses périssables, nous croyons que le vendeur a plus d'avantages de réclamer simplement les dommages qu'il a dû subir. Ces dommages peuvent résulter de la perte du prix, ou encore de la perte partielle des légumes en question.

Quant à la preuve, et ceci à une grande importance il aurait été préférable évidemment que le contrat eût été fait par écrit, cependant vu qu'il s'agit d'une matière commerciale, le contrat écrit n'est pas absolument essentiel.

REQUETE POUR ETABLIR UNE INDEMNITE.—(Réponse au même.)—Q. Un contribuable a fait signer une requête par 33 de ses concitoyens pour demander au conseil municipal de créer un fonds d'indemnité pour les propriétaires de moutons. Une contre-requête portant plus de 50 signatures a été également présentée au conseil. Le conseil ne paraît pas décider à passer le règlement que nous avons demandé; que faut-il faire dans un pareil

cas? Et la contre-requête doit-elle être prise en considération par la corporation municipale?

R. Il est très clair que sur la requête de 25 contribuables résidant dans la municipalité, celle-ci est obligée d'accorder la requête et de s'y conformer. En effet la loi autorisant la création de ce fonds d'indemnité dit que la municipalité doit adopter un règlement à cet effet, et non pas que la municipalité peut adopter un tel règlement. Pour plus de précision, et afin de renseigner davantage nos lecteurs, nous citons ci-dessous l'article 5956-C. des Statuts de Québec (6 George V chapitre 30 page 106.)

Article 5956-C.—"Le conseil d'une municipalité locale doit adopter un règlement à l'effet ci-dessous, s'il en est requis par une requête signée par au moins vingt-cinq contribuables résidant dans la municipalité.

"Le règlement est adopté sans délai à la session générale qui suit la réception de la requête, ou à toute autre session générale ou spéciale après l'avis ordinaire requis par la loi qui régit la municipalité.

A.—"A la création d'un fond annuel d'indemnité composé des deniers provenant d'une taxe annuelle de \$1.00 imposée pour chaque chien et de \$4.00 pour chaque chienne, gardé dans les limites de la municipalité. Sur production d'un certificat d'un médecin-vétérinaire attestant qu'une chienne a été châtrée, une taxe de \$1.00 seulement est exigible de son propriétaire;

B.—"A l'imposition de la taxe ci-dessus payable par le propriétaire ou possesseur de chien ou de chienne gardé dans les limites de la municipalité;

C.—"A obliger le propriétaire ou le possesseur de tout chien ou de toute chienne gardé dans les limites de la municipalité, à déclarer au secrétaire-trésorier de la municipalité, le nombre de chiens et chiennes qu'il garde, sous peine d'une amende de dix piastres recouvrable par la municipalité pour le bénéfice du fonds d'indemnité;

D.—"A la nomination d'un ou de plusieurs évaluateurs compétents dont les devoirs seront d'examiner sans retard les moutons ayant subi des dommages de la part des chiens ou des chiennes et de déterminer le montant de ces dommages;

E.—"Au paiement, à même le fond spécial, ainsi créé d'une indemnité égale au deux tiers des dommages causés aux moutons par les chiens ou les chiennes, d'après le rapport des évaluateurs pourvu que la réclamation du propriétaire ou du possesseur soit faite dans un délai de trois mois à compter de la date où les dommages ont été causés; toutefois, ledit conseil ne peut allouer une indemnité de plus de \$15.00 pour chaque mouton.

Une contre-requête s'apposant à ce que la municipalité passe un tel règlement ne peut être prise en considération par le conseil, car, comme nous l'avons dit précédemment, ce n'est pas un droit qu'à la municipalité de passer un tel règlement, mais c'est un devoir auquel elle est obligée de se conformer. Nous croyons que les contribuables auxquels la municipalité refuse de considérer la requête ont le droit de l'y forcer, en prenant un mandamus contre elle, c'est-à-dire une action spéciale à cet effet.

QUALIFICATION.—(Réponse à E. R.)—Q. Quelle est la qualification requise pour être inspecteur agraire? S'il n'a pas ces qualités doit-il en avvertir la corporation municipale?

R. Un inspecteur agraire est un officier municipal qui doit accepter sa charge sous peine d'amende à moins qu'il ne tombe dans la catégorie des personnes mentionnées à l'article 227 du Code municipal. Comme cet article est très long, nous nous contenterons d'en citer les principaux cas qui exemptent un contribuable d'accepter une charge municipale. Les personnes qui ne sont pas naturalisées, les aubains n'ont pas le droit d'accepter la charge d'officier les mineurs les interdits ainsi que les aubergistes, hôteliers, maîtres de maisons d'entretien publiques, et ceux qui ont agi comme tel dans les douze mois précédents sont aussi exemptés d'occuper une telle charge, il en est de même pour ceux qui ne savent ni lire ni écrire couramment.

Lorsqu'une personne tombe dans une des catégories que nous venons de donner et qu'il le sait, il doit présenter sa résiliation au conseil municipal avec les raisons sur lesquelles il se base, raisons qui doivent être mentionnées dans l'article 227 du Code municipal précité.

Les

POUR

Nous savons
baisser leurs
machines OI
\$25.00 plus c
pas les nôtre

CHAS

Les prix
remarquables
agents et des

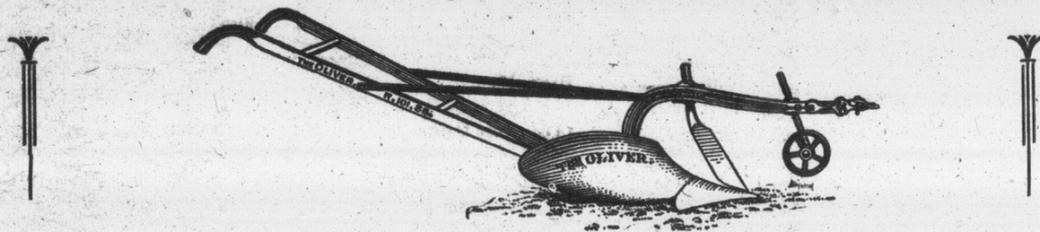
Simplifiez
nous. Et co
rieure et, da
argent. VOI

Na

114 RUE

Les Machines Aratoires OLIVER

UNE AUBAINE EXCEPTIONNELLE!



La Coopérative Fédérée de Québec vous offre, Cultivateurs, des instruments de première qualité à des prix fort raisonnables, inférieurs même de beaucoup aux prix que vous payez ailleurs.

Charrues, Herses, Cultivateurs (cutaway), etc., tous des instruments du dernier type le plus perfectionné, sont à votre disposition, si vous tenez à l'amélioration de votre matériel roulant et au progrès de votre ferme.

POURQUOI ENRICHIR LES AUTRES

Nous savons que les agents qui circulent parmi vous, vont baisser leurs prix, maintenant que nous avons lancé les machines Oliver sur le marché. Pourquoi payer de \$5.00 à \$25.00 plus cher que les nôtres, des instruments qui ne valent pas les nôtres en qualité et en durée?

CHANGEZ VOS EFFORTS EN PROFITS

Autre avantage de la coopération, c'est d'amener la réussite de votre exploitation. Avec des instruments perfectionnés comme ceux de la MAISON OLIVER, vous augmenterez votre rendement, ainsi que vos profits.

Les machines OLIVER sont reconnues par le monde entier comme les meilleurs instruments pour la culture, à cause de la qualité de leur matériel, de la perfection et de la solidité de leur mécanisme.

CHASSEZ LES INTERMÉDIAIRES!

Les prix des machines agricoles ne sont pas à la baisse, remarquez-le bien; ce sont plutôt les profits exorbitants des agents et des intermédiaires.

Simplifiez la transaction; adressez-vous directement à nous. Et comme résultat vous aurez une marchandise supérieure et, dans votre gousset, les profits mêmes de votre argent. VOILA LES BIENFAITS DE LA COOPERATIVE.

COMMANDEZ DÈS MAINTENANT

Nous ferons la distribution des machines OLIVER par l'entremise de nos succursales, qui sont actuellement pourvues des échantillons que vous aimerez à examiner avec soin.

Ne retardez pas votre commande, même si vous n'en pressez pas dans le moment. Nous ferons la livraison à votre bon plaisir, au temps que vous jugerez le plus commode pour vous.

Les coopératives locales pourront se procurer, à volonté, catalogues et listes de prix, en s'adressant chez nous. Nous conseillons le groupement des commandes, afin de livrer les machines par wagon complet.

Nous garantissons toutes ces marchandises comme de qualité supérieure.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

114 RUE ST-PAUL-EST



MONTREAL.

31

31

31

LE MARCHÉ | PRIX PAYES | THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 26 JUILLET 1924

WEEK ENDING THE 26th JULY 1924

BEURRE.

BEURRE	BUTTER	FROMAGE	CHEESE
Pasteurisé Spéc. —	33 ³ / ₈ c la lb.	Blanc	
Pasteurisé No 1. —	33 ³ / ₈ c " "	Spéc.	16 ¹ / ₈
No 1.	32 ³ / ₈ c " "	No 1.	15 ⁷ / ₈
No 2.	31 ³ / ₈ c " "	No 2.	14 ⁷ / ₈
Beurre de Ferme	Dairy Butter	Coloré	
No 1.	26c la lb.	Spéc.	16 ¹ / ₈
No 2.	25c " "	No 1.	15 ⁷ / ₈
No 3.	23c " "	No 2.	14 ⁷ / ₈

ANIMAUX ABATTUS

Veaux,	Dressed Calves	Agneaux,	Lambes
Engraisés au lait.	Milk fed	Choix.	la lb
Choix.	11c la lb	No 1.	"
No 1.	9 ¹ / ₂ c "	No 2.	"
No 2.	9c "	No 3.	"
No 3.	8 ¹ / ₂ c "		
Porc frais,	Fresh Pork	Moutons,	Sheep
No 1, 99 à 140 lbs.	12c la lb	No 1.	11c la lb
No 2, 140 à 175 lbs.	11 ¹ / ₂ c "	No 2.	10c "
No 3, 175 à 225 lbs.	11c "	No 3.	9c "

PRODUITS DIVERS

Ceufs,	Eggs	Les barils ne sont pas remis à l'expéditeur. En canistres et barils (retournables) 5 gal- lons et plus:	Barrels are not return- ed to shippers. In cans and barrels (returnable) of 5 gallons or more.
Frais spéciaux.	0.37c douz.		
Frais extras.	0.32c "		
Frais premiers.	0.25 ¹ / ₂ c "		
Frais seconds.	0.21c "		
Fèves,	Beans		
Blanches } No 1 (Triées à la main Hand Picked) 4 ¹ / ₂ la lb		No 1.	\$1.50 gall
White } No 2.	3 ³ / ₄ la lb	No 2.	1.30 "
		No 3.	1.05 "
		Laine	Wool
Sucré d'érable,	Maple Sugar	Lavée, No 1.	35c la lb.
	Pains Gros 1 lb. Pains	Lavée, No 2.	30c "
No 1.	15c 13c la lb	Non lavée, No 1.	25c "
No 2.	14c 11c "	Non lavée, No 2.	20c "
No 3.	9c "	Non lavée, No 3.	18c "
Sirup d'érable,	Maple Syrup		
En canistres de 1/2 ou 1 gallon impérial	In cans of 1/2 or 1 gallon (imperial)	Peaux	Hides
No 1.	\$1.85 gall.	Moins de 47 lbs.	8c la lb.
No 2.	1.65 "	Peaux de bœufs, plus de 47 lbs.	6c "
No 3.	1.40 "	Peaux de taureaux pesantes.	5c "
En barils (non retourna- bles) de 5 gal. ou plus:	In barrels of 5 gallons or more	Peaux de veaux de lait.	15c "
No 1.	\$1.60 gall.	Peaux d'agneaux.	30c "
No 2.	1.40 "	Peaux de moutons avec laine	\$1.25 à \$2.00
No 3.	1.15 "	Peaux de chevaux.	\$2.00 à \$3.00 (suivant la grandeur)

VOLAILLES

Poulets	Poules	Canards	Vieux coqs
Choix.	37c. No 1.	26c. 26c la lb	15c la lb
No 1.	32c. No 2.	23c. 23c "	15c "
No 2.	27c. No 3.	20c. 20c "	Pigeons vivants (couple)....

Dolvent peser au moins 2 lbs.



VOLAILLES

Le marché est excellent pour les poules grasses, les poulets du printemps. Nous fournissons les cages vides gratuitement sur demande.

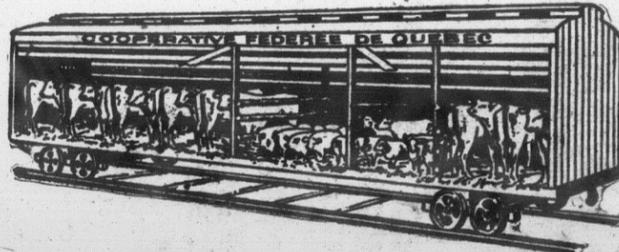
Coopérative Fédérée de Québec
114, rue St-Paul, Est. -:- Montréal.

ANIMAUX VIVANTS

Bouvillons,	Steers	Moutons,	Sheep
Extra choix—Selected	7c la lb.	No 1.	5 ¹ / ₂ c la lb
Choix—Choies.	6 ¹ / ₂ c "	No 2.	4 ¹ / ₂ c "
No 1.	5 ¹ / ₂ c "	No 3.	4c "
No 2.	4 ¹ / ₂ c "		
No 3.	3 ¹ / ₂ c "	Porcs vivants,	Live hogs
No 4.	3 ¹ / ₂ c "	Porcs à bacon (choix);	
		Select Bacon Hogs. . .	170 à 220 lbs. . . 9 ¹ / ₂
		Porcs épais	170 à 200 lbs. . . 9 ¹ / ₂ c
		Thick-Smooth Hogs. . .	
		Porcs à étal	120 à 170 lbs. . . 9c
		Shop Hogs	
		Porcs lourds	220 à 270 lbs. . . 8c
		Heavy	
		Extra lourds	plus de 270 lbs. 7 ¹ / ₂ c
		Extra heavies.	
		Porcs légers	moins de 120 lbs. 8 ¹ / ₂ c
		Lights & Feeders } less than	
		Truies No 1.	moins de 350 lbs. 5 ¹ / ₂ c
		Sows No. 1.	under
		Truies No 2.	plus de 350 lbs. 5 ¹ / ₂ c
		Sows No. 2.	more than
		Adressez vos animaux vivants à Coopé- rative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St.-Charles, Mt.	

ANIMAUX VIVANTS

Le temps est venu de s'organiser pour faire des expéditions d'animaux par wagons complets. La demande est forte pour des agneaux du printemps pesant au moins 70 lbs pièce. La Coopérative fournira gratuitement des étiquettes en fer blanc, et toute la papeterie. pour la chargement.



COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC
114, rue St-Paul, Est. - - - Montréal.

REVUE

BEURRE

Le marché au beurre est faible au commencement. La demande n'a été que tités. Cependant avec la des entreposeurs locaux sensible s'est fait sentir jours et a été de nature marché stable. Une lég de cent le livre seulement. L'on rapporte quelques dition sur quelques ma. Il n'y a rien de nouveau marché américain qui avec une tendance à la b anglais continue d'être niers arrivages ont assez preneurs aux derniers prévoyons pas de chang tant pour d'ici quelques

FROMAGE

Le marché au fromage actif cette semaine; les hausse d'environ 1-4 à La demande du marcl que par quantités limit. La diminution des ar occasionné une forte co acheteurs locaux qui se fiance sur les opérations la cause de cette dernière

CEUFS

Le marché des œufs au cours de la semaine avons été en mesure d'ol pour les œufs qui nous nous en faisons profiter. Nous insistons de no tance qu'il y a pour n nous faire parvenir leur ché au fur et à mesure q. Les prix, en effet, po Spéciaux laissent assez les prix payés pour les Seconds. Nous comptons touj ché assez stable et assez les semaines à venir. Organisons-nous san dions régulièrement nos rative.

FEVES ET

Le marché des fèves meuré à peu près stat de la dernière semaine. La demande dont not ce marché est plutôt po de qualité. Les cultivateurs qui duits à nous vendre son re parvenir un échantil faisons des cotations ap de les inviter à nous l

SUCRE ET SIRO

Le marché du sucre est toujours très bas. M cilement nous défaire nous avons en "rs, Aussi, préférons-nous a tions meilleures dans r bien que dans l'intérêt

MIEL

Le marché du miel n de changement notable. Nous avons pu dispos des quelques quantités avions comme surplus c dernier. Il nous reste de petites quantités à é vendent assez facilement. Nous ne nous attend ses considérables dans cependant, nous espé

REVUE DES MARCHES

Du 19 au 26 juillet inclusivement

Donnée par La Coopérative Fédérée de Québec, (Dep't des consignations)

BEURRE

Le marché au beurre a été un peu plus faible au commencement de la semaine. La demande n'a été que par petites quantités. Cependant avec la forte compétition des entreposeurs locaux une activité assez sensible s'est fait sentir dans ces derniers jours et a été de nature à maintenir le marché stable. Une légère baisse de 1-8 de cent le livre seulement a été enregistrée. L'on rapporte quelques ventes pour expédition sur quelques marchés d'Ontario. Il n'y a rien de nouveau à rapporter sur le marché américain qui est plutôt faible avec une tendance à la baisse. Le marché anglais continue d'être inactif. Les derniers arrivages ont assez facilement trouvé preneurs aux derniers prix, et nous ne prévoyons pas de changement très important pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage a été un peu plus actif cette semaine; les prix ont subi une hausse d'environ 1-4 à 1-2 cent la livre. La demande du marché anglais n'a été que par quantités limitées.

La diminution des arrivages, laquelle a occasionné une forte compétition entre les acheteurs locaux qui semblent avoir confiance sur les opérations futures, est plutôt la cause de cette dernière hausse.

ŒUFS

Le marché des œufs a été ferme encore au cours de la semaine dernière. Nous avons été en mesure d'obtenir de bons prix pour les œufs qui nous ont été expédiés et nous en faisons profiter les cultivateurs.

Nous insistons de nouveau sur l'importance qu'il y a pour nos expéditeurs de nous faire parvenir leurs œufs sur le marché au fur et à mesure qu'ils sont produits.

Les prix, en effet, pour les œufs Frais Spéciaux laissent assez loin derrière eux les prix payés pour les œufs Premiers et Seconds.

Nous comptons toujours sur un marché assez stable et assez avantageux pour les semaines à venir.

Organisons-nous sans retard et expédions régulièrement nos œufs à la Coopérative.

FEVES ET FOIS

Le marché des fèves et des pois est demeuré à peu près stationnaire, au cours de la dernière semaine.

La demande dont nous bénéficions dans ce marché est plutôt pour la marchandise de qualité.

Les cultivateurs qui ont de ces produits à nous vendre sont invités à nous faire parvenir un échantillon et nous leur en faisons des cotations approximatives avant de les inviter à nous les expédier.

SUCRE ET SIROP D'ERABLE

Le marché du sucre et du sirop d'érable est toujours très bas. Nous pouvons difficilement nous défaire des quantités que nous avons en stock, aux prix actuels. Aussi, préférons-nous attendre des conditions meilleures dans notre intérêt aussi bien que dans l'intérêt des producteurs.

MIEL

Le marché du miel n'a pas encore subi de changement notable, cette année.

Nous avons pu disposer assez facilement des quelques quantités de miel que nous avons comme surplus de la récolte de l'an dernier. Il nous reste encore cependant de petites quantités à écouler lesquelles se vendent assez facilement aux prix actuels.

Nous ne nous attendons pas à des hausses considérables dans le marché du miel cependant, nous espérons toujours dans

une demande constante de la part des consommateurs.

Le marché américain du miel est assez tranquille.

Les prix pour la nouvelle récolte ne sont pas encore fixés d'une manière définitive; nous tiendrons nos lecteurs au courant.

BŒUFS SUR PIEDS

En général, le marché des bestiaux est assez bon; les agneaux et les porcs ont obtenu de meilleurs prix que la semaine dernière.

On a remarqué fort peu de bestiaux de bonne qualité, cette semaine; le meilleur prix a été de \$7. pour un wagon complet de bouvillons pesant en moyenne 1190 livres chacun, et provenant de la province de Québec. Un wagon de bouvillons de l'ouest a rapporté \$6.50 par tête; et un petit nombre de bouvillons de l'Ontario a réalisé de \$6.50 à \$6.75 par tête.

Un wagon de bouvillons de bonne qualité destinés à l'exportation a été reçu et vendu à l'étranger pour \$7.25 chacun du cent livres.

Les bouvillons de qualité commune ont fait de \$4.50 à \$5.50 et ceux de qualité moyenne, de \$5.75 à \$6.50 du cent livres.

La plupart des arrivages comprenait des bestiaux de l'est de l'Ontario, avec des taures et des vaches de qualité commune et moyenne. Les taures de qualité commune se sont vendues à partir de \$3. en montant; une demi-douzaine de bonne qualité a réalisé le prix de \$6.50 du cent livres.

Les vaches ont obtenu le prix de \$4.75 pour celles de bonne qualité; de \$3.50 à \$4.25 pour les moyennes et de \$3. pour les communes.

Les bons taureaux ont été rares, et l'on a obtenu \$2.85 du cent livres pour ceux destinés à faire le boulogne.

VEAUX VIVANTS

Avec de faibles arrivages de veaux de lait et d'herbe, la demande a été forte pour des veaux de bonne qualité. Les veaux de bonne qualité se sont vendus jusqu'à \$6.50 et \$7. du cent livres, avec un ou deux lots du meilleur choix réalisant \$7.50. Les veaux de lait de qualité moyenne ont fait \$6. du cent livres et les autres de \$4. à \$5. Les veaux nourris à l'herbe se sont vendus \$3. et \$3.50 le cent livres.

AGNEAUX ET MOUTONS

Le marché des agneaux s'est maintenu très actif; on a obtenu \$12. et \$12.50 pour des agneaux de bonne qualité, et \$13. pour la meilleure qualité. Un lot d'agneaux désassortis a réalisé \$11. pour les meilleurs; \$10. à \$10.50 pour les autres de moins bonne qualité.

Les moutons se vendent de \$3. à \$5. du cent livres.

PORCS

Les arrivages ont été plus faibles qu'à l'ordinaire, mais le marché est très actif. Les prix ont augmenté de 25 sous et des lots variés ont fait de \$8.75 à \$9.25 du cent livres, au début de la semaine; les porcs de choix se sont vendus \$9.25 et les plus pesants comme les moyens \$8.50.

Les truies pesantes se vendent \$5. du cent livres et les plus légères de \$5.25 à \$5.50.

VEAUX ABATTUS

Le marché n'offre guère de changement. Les arrivages restent pratiquement au même point avec une bonne demande et des prix fermes. Nous pouvons disposer de plus fortes quantités.

PORCS ABATTUS

Les arrivages sont peu nombreux et la demande est forte pour des porcs pesants de 90 à 140 livres. On constate une augmentation de 50 sous par 100 livres dans les prix, et l'on prévoit un marché ferme pour la semaine prochaine.

VOLAILLES VIVANTES

Les arrivages ont augmenté et les demandes affluent. Le prix des poules grasses reste au même point, mais celui des poulets du printemps s'est élevé d'un

VERONA DE LUXE
PIPE BRUYERE \$1.00

Une quantité limitée de ces pipes, qualité supérieure, en vente. Bruyère d'Italie, vieille de 100 ans! Pour le prix de un dollar, une de ces pipes vous sera envoyée franco par colis postal assuré. Mentionnez la forme préférée, soit droite, légère ou forte, ronde, tige carrée légère ou tige plate. Satisfaction complète ou argent remboursé.

J'ai des propositions intéressantes à faire aux marchands de la Province. Ecrivez-moi.

R. P. FOREST
Casier Postal 1045
Montréal, Qué.

Garantie Absolue
Envoyez \$1.00 aujourd'hui

sou la livre. Le marché restera ferme d'ici quelque temps.

Nous avertissons les expéditeurs de bien vouloir envoyer leur volaille dès le commencement de la semaine, car il n'y a pratiquement pas de marché pour la volaille après le jeudi soir. Ne pas expédier de poulets du printemps pesant moins de 2 livres.

L'ANNONCE

Vous ne pouvez pas vendre un billet de \$10.00 pour \$5.00 à moins que vous l'annonciez.

Un amoureux se présente un dimanche soir chez sa "blonde" et c'est son futur beau-frère qui le reçoit.

L'amoureux.—Bonsoir, Edouard, crois-tu que ta sœur m'aime beaucoup?

Le petit frère.—Je vous crois, elle vous a même défendu ce matin.

L'amoureux.—Elle m'a défendu? Contre qui?

Le petit frère.—Papa lui disait que vous étiez un âne, alors...

L'amoureux.—Alors?

Le petit frère.—Elle s'est levée et elle a dit qu'il ne fallait pas se fier aux apparences.

QUELQUES PIASTRES DE PLUS

—par semaine sans nuire à vos occupations journalières ce n'est pas à dédaigner.

Pourquoi ne pas demander de suite des enseignements sur notre proposition avantageuse. Ecrivez mentionnant âge et occupation.

VENDEUR
LE BULLETIN DE LA FERME
QUEBEC B. P. 129

C-401Q



Luxe et Confort

sur le train transcontinental le plus rapide du Canada

Le Trans-Canada Limited

Ne transportant que des voyageurs de wagons-lits.

Cette année, l'excellent état de la voie et la perfection du matériel roulant a permis de réduire la durée du trajet

90 Heures de Montréal à Vancouver

TOUS LES CENTRES TOURISTIQUES ET COMMERCIAUX IMPORTANTS ATTEINTS A DES HEURES COMMODES

Quitte Montréal à 6⁰⁰ P.M. Tous les jours
Arrive à Winnipeg à 10²⁵ A.M. Tous les jours
Arrive à Vancouver à 9⁰⁰ A.M. Tous les jours

MATERIEL—Wagon-restaurant—Wagons-lits réguliers—Wagon-lits à compartiments—Wagon-observatoire à compartiments—aussi un wagon-observatoire découvert de Calgary à Revelstoke, permettant aux voyageurs d'admirer à leur aise les magnifiques paysages semés sur le parcours de la route.

Voyagez par le
PACIFIQUE CANADIEN

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114, rue St-Paul Est, Montréal

Les prix ci-dessous sont ceux en force aujourd'hui. Il sont sujets à acceptation et à changement sans avis. Paiement: traite attachée ou mieux, argent accompagnant la commande.

FARINES

A pain	le sac	A engrais	le 100 lbs
"Crème de l'Ouest".....	\$ 3.55	"Idéale".....	2.05
"Castle".....	3.30	Commune.....	
"Winnipeg".....	3.20	"Pilote".....	2.25
A pâtisserie		Gruau.....	
"Crescent".....	3.20	Avoine (sac de 90 lbs).....	3.15

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Simple	la tonne	Composés	le sac
Son.....	\$28.00	Moulée spéciale:	\$2.00
Gru Rouge.....	30.00	Pour les veaux (50 lbs)	
Gru Blanc, (middlings).....	36.00	Moulées Monarch:	
Criblures de blé.....	23.60	Pour engraisser.....	2.85
	le sac	De luzerne très fine.....	2.25
Tourteaux de lin.....	\$46.00	Pour développer les poulets.....	3.05
Blé-d'Inde rond.....	2.50	Pour développer les volailles.....	3.35
Blé-d'Inde moulu.....	2.75	Pour activer la ponte.....	3.45
Blé-d'Inde cassé.....	2.75	Grains Monarch:	
Moulée d'avoine pure.....	2.00	Pour poulets, (Chick-feed).....	3.25
Moulée d'orge pure.....	2.25	Pour volailles.....	2.75
Avoine roulée Al.....	2.05	Melasse pour animaux, le gal.....	0.28
Moulée de luzerne très fine.....	2.25		

A ajouter \$0.15 par sac pour quantités moindres qu'un char. Ces prix sont pour chars complets ou mélangés de 500 sacs ou plus. Fret payable de Montréal.

GRAINS ALIMENTAIRES

Orge	Exp. imm.	Blé-d'Inde:	le minot
A engrais.....	96	No 3 Jaune.....	1.28
Avoine	Exp. limin.		
No 2 C. W.....	61c	Ces prix pour le blé-d'Inde sont payables en fonds américains.	
No 3 C. W.....	59c	Exp. de Mt.	
No 1 Extra d'alimentation.....	59c		
No 1 d'alimentation.....	58c	Les prix ci-dessus pour grains sont pour chars complets en grenier.	
No 2.....	56c	F. A. B. Montréal.	

PROVISIONS POUR LA MAISON

Beurre	Boîte de:	Prix	Pois (Par poches de 120 lbs)	la lb.	
Pasteurisé, pains 1 lb...	50 lbs...	26c	No 1 garantis bien cuisants.....	\$.05 1/2c	
Pasteurisé, solide.....	56 "	35 1/2c	Par quantité de 5 poches et plus.....	.05 1/2c	
No 1 (choix) pains 1 lb.....	50 "	35c	Par quantité de 10 poches ou plus.....	.05c	
No 1 (choix) solide.....	56 "	34 1/2c	*Saindeux pur		
Fromage			Seaux de 20 lbs.....	\$.16c la lb	
Fromage blanc et coloré en meules d'environ 25 lbs, 4 par bte.	18c la lb.		Tinettes de 60 lbs.....	15 1/2c "	
Œufs,	la douz.		Boîtes de 56 lbs.....	15c "	
Frais Premiers.....	.30c		Boîtes de 50 lbs en pains de 1 lb.	17 1/2c "	
Caisses de 30 douz., (caisses comprises).			Crates de 60 lbs en chaudières de 3 lbs.....	18c "	
*Miel			Crates de 60 lbs en chaudières de 5 lbs.....	17 1/2c "	
Caisses	Blanc	Ambré	Brun	*Graisse composée	
24 chaudières 2 1/2 lbs.....	.15c	—	—	Chaudières de 20 lbs.....	\$.14c "
12 chaudières 5 lbs.....	.14c	—	.13c	Crates de 60 lbs en chaudières de 3 lbs.....	15 1/2c "
6 chaudières 10 lbs.....	.13 1/2c	—	.12 1/2c	Crates de 60 lbs en chaudières de 5 lbs.....	15c "
Chaudières 30 lbs.....	.13c	.12c	.12c	*Viande fumée	
Chaudières 60 lbs.....	—	—	.10 1/2c	Jambon (Fesse) 10 à 15 lbs.....	\$.25c la lb
*Sucre et sirop d'érable pur				" " 15 à 20 lbs.....	.24c "
En pains d'une lb.....	\$.17c la lb.			" (Rolls) 3 à 6 lbs.....	.20c "
En pains de 2 à 5 lbs.....	.15c "			Bacon (Flano).....	.20c "
Sirop d'érable en canistre d'un gallon, No 1.....	\$2.10			Jambon cuit (carré).....	.36c "
Sirop d'érable en canistre d'un gallon, No 2.....	\$1.90			*Lard salé	
*Fèves (Par poches de 120 lbs)				(Le Barils de 200 lbs)	
Blanches No 1.....	\$.06 1/2c la lb			Gras de dos 30 à 40 morceaux.....	\$33.00
Par quantités de 5 poches ou plus.....	.05 1/2c "			" 40 à 50.....	32.00
Par quantités de 10 poches et plus.....	.05 1/2c "			Gras d'épaule 25 à 35 morceaux.....	29.00
				(Barils de 100 lbs)	
				Gras de dos 40 à 50 morceaux.....	17.75

A VENDRE

INSECTICIDES	*Sel	Prix
Arséniate de chaux (Poudre):	Sel en pierre, sac de 100 lbs.....	\$ 1.10
1 lb. boîtes carton.....	Gros sel, le sac de 140 lbs.....	\$ 1.20
5 " barils.....		
25 " ".....	*Tabac, en mains,	paquets de 25 lbs,
50 & 100 lbs. barils.....	Grand Rouge, Grand Havane et	
	Connecticut, 1 lb.....	\$.24c
Le prix des écailles d'huître est de \$1.35 le sac.	Comstock, 1 lb.....	.25c
Bouillie Bordelaise "Empoisonnée":	Rose Quesnel, 1 lb.....	.38c
1 lb. boîtes carton.....	Quesnel, 1/2 lb.....	.49c
5 & 10 lbs. barils.....		
25 lbs.....	*Bluets en conserves.	
50 " ".....	Sans sucre:	
100 " ".....	Boîte No 2: \$1.95 la douzaine de boîtes, (Caisses de 2 douzaines).	
Vert-de-Paris:	F.A.B. Montréal.	
1 lb. boîte carton.....	Avec sucre:	
25 lbs. barils.....	Boîte No 2: \$2.20 la douzaine de boîtes, (Caisses de 2 douzaines).	
50 " ".....	F.A.B. Québec.	
250 " ".....		
Vitriol bleu.....		

Fret payé sur commande de 25 lbs. et plus.	*Thé Naturel "Le Réveil":	Caisses de 5 et 10 lbs.....	\$.55c la lb.
Peintures Préparées "Fédérées":	Écailles d'huîtres.....	1.30 le sac	
Peinture pour maison, intérieur et extérieur:	F.A.B. Montréal.		
Couleur ordin. (Baril env. 50 gal).....	*Huile à mouche:		
" (Demi baril, env. 30).....	Bidon de 1 gal.....	1.20 le gal.	
	" 5 gal.....	1.10 "	
Bidons	Vaporisateurs pour formaline et huile à mouche.....	55c et .70c	
5 1 1/2 1/2	*Gazoline (drum) Fédéré 1ère	qualité.....	30 1/2c gal.
gal. gal. gal. gal.	*Pétrole (drum) Fédérée 1ère	qualité.....	23c "
Couleur ordinaire: \$3.40 3.45 3.60 3.75	*HUILES:		
No 36; vert à ja-	Huile à moteur 1ère qualité		
lousie.....	pour automobile, légère, médium		
3.90 4.00 4.15 4.30	et pesante.....	70c "	
No 37; vermillon.....	Huile à tracteur, extra pesante.....	80c "	
4.30 4.40 4.55 4.70	Huile à transmission Scio.....	65c "	
Blanc intérieur et	Huile à cylindre à vapeur.....	85c "	
extérieur.....	" " ".....	60c "	
3.75 3.75 4.00 4.15	" " ".....	50c "	
Demandez cartes de-couleur ainsi que liste de prix complète pour peinture à plancher, à granges, voitures et instruments aratoires, teinture à bardeaux et teintures au vernis et huile de lin.	Huile à engin à gazoline.....	48c "	
Blanc de plomb pur, étiquette du Gouvernement (en chaudières de 25 lbs):	" " ".....	42c "	
\$15.50 le 100 lbs.	" " ".....	36c "	
Fret payé sur toute commande de \$25.00 et plus.	Huile à machine.....	50c "	
"Papier à couverture"	" " ".....	44c "	
Marque "Fédéré"	" " ".....	38c "	
(deux côtés caoutchoutés)	Huile à Séparateur à vapeur.....	60c "	
1 pli.....	" " ".....	63c "	
2 ".....	" " ".....	40c "	
3 ".....	Huile à harnais.....	60c "	
Marque "CC"			
(deux côtés caoutchoutés)			
1 pli.....			
2 ".....			
3 ".....			
Marque "Mika"			
(un côté caoutchouté, 1 côté surf-minérale)			
1 pli.....			
2 ".....			
3 ".....			

Les prix ci-dessus pour les huiles de toutes sortes sont pour quantités d'un baril d'environ 45 gallons. Ajoutez 03c par gallon pour quantité 1/2 baril et 25c par gallon pour bidon de 5 gallons.	*GRAISSES:		
	Graisse à essieux:		
	Cse 48 boîtes 1 lb	\$6.40 la caisse	
	" 24 " 3 "	8.80 "	
	" 12 " 5 "	7.40 "	
	boîtes 10 lbs.....	1.45 la chaud.	
	" 25 lbs.....	3.00 "	
	Graisse à godet "Cup Grease":		
	Cse 36 Chaudières 1 lb	\$6.00 la caisse	
	" 12 " 5 "	8.20 "	
	" 6 " 10 "	7.70 "	
	Chaudières 25 lbs.....	3.35 la cha	

REVUE

FARINES

Le marché de la farine Nous avons enregistré u de .20c par baril, au co semaine. Selon nos prév ons que le marché resteru ques semaines.

Malgré la hausse du m mes en mesure de conser que ceux publiés la sema

Nous possédons un cer nement de farine et nous d'en faire profiter nos p aussi avantageux que so

Nous maintiendrons c temps que notre rése épuisée. Nous vendons farines à environ \$1.00 e marché.

SON ET G

Le marché du son et ferme au cours de la sem forte spéculation qui sé sur le blé, oblige les mo prix pour les son et grus.

La Coopérative, cepen à propos de vendre plu pour cette semaine enco

Les cultivateurs qui besoin de son et gru p prochaine feraient bien leur commande imméd prix pour les son et gru encore et rapidement.

GRAIN

Le mouvement de h continué au cours de la sur le marché aux grair

Cependant, l'écart a que les deux semaines p autre côté, les prix sont

L'orge a fait un gain minot.

L'avoine a bénéficié d enne de 2c.

Le blé d'Inde a gagné

Il nous est difficile de fixera à ces derniers pri désavantageux concern cette année sont justifi n'y a aucun doute que l tiendra et même, prob aura augmentation enco

Aux cultivateurs et agricoles qui ont bes juger ce qu'il y a à fai

Les pronostics du n d'ici quelques semaines et tendance à la hausse

MOULÉ

Le marché des moulé variations au cours des

Les écarts que nous ment entre la valeur et l moulées alimentaires se corriger. Il y a cepu achats fructueux à faire la moulée de blé d'Inde

Nous prévoyons un n les moulées alimentair temps.

CRIBLURES

Le prix des criblur varié durant les dernie Coopérative est presq nant, à fournir de ce C'est le résultat de la loyale que nous avon depuis que nous avon cultivateurs.

On sait que certaine sayé de passer, sous le de blé, des criblures de plutôt des engrais quelc qu'entièrement de mau balayeurs d'élevateurs.

De son côté, la Coop cessé de s'en tenir à la de criblure qui soit sur le qui explique son succès d produit.

Demandons donc tou Standard rennettoyées d

ENGRAIS CHI

Nous avons sorti de avantageux pour du p de Belgique.

REVUE DES MARCHES

Du 19 au 26 juillet inclusivement

Donnée par Coopérative Fédérée de Québec, Section des Achats

FARINE

Le marché de la farine est à la hausse. Nous avons enregistré une augmentation de .20c par baril, au cours de la dernière semaine. Selon nos prévisions, nous croyons que le marché restera ferme d'ici quelques semaines.

Malgré la hausse du marché, nous sommes en mesure de conserver les mêmes prix que ceux publiés la semaine dernière.

Nous possédons un certain approvisionnement de farine et nous sommes heureux d'en faire profiter nos sociétaires à des prix aussi avantageux que possible.

Nous maintiendrons ces prix aussi longtemps que notre réserve ne sera pas épuisée. Nous vendons actuellement nos farines à environ \$1.00 en bas du prix du marché.

SON ET GRU.

Le marché du son et du gru a été très ferme au cours de la semaine dernière. La forte spéculation qui se fait actuellement sur le blé, oblige les moulins à élever leurs prix pour les son et gru.

La Coopérative, cependant, n'a pas jugé à propos de vendre plus cher, du moins pour cette semaine encore.

Les cultivateurs qui prévoient avoir besoin de son et gru pour consommation prochaine feraient bien de nous donner leur commande immédiatement car les prix pour les son et gru peuvent monter encore et rapidement.

GRAINS

Le mouvement de hausse s'est encore continué au cours de la dernière semaine, sur le marché aux grains.

Cependant, l'écart a été moins sensible que les deux semaines précédentes. D'un autre côté, les prix sont plus stables.

L'orge a fait un gain d'environ 3c du minot.

L'avoine a bénéficié d'une avance moyenne de 2c.

Le blé d'Inde a gagné 3c.

Il nous est difficile de dire si le marché se fixera à ces derniers prix. Si les rapports désavantageux concernant la récolte de cette année sont justifiés par les faits, il n'y a aucun doute que la hausse se maintiendra et même, probablement, qu'il y aura augmentation encore plus sensible.

Aux cultivateurs et aux organisations agricoles qui ont besoin d'acheter de jurer ce qu'il y a à faire dans pareil cas.

Les pronostics du marché sont, pour d'ici quelques semaines: fermeté générale et tendance à la hausse.

MOULEES

Le marché des moulees a subi quelques variations au cours des derniers huit jours.

Les écarts que nous signalons récemment entre la valeur et le prix de certaines moulees alimentaires semblent vouloir se corriger. Il y a cependant encore des achats fructueux à faire, notamment pour la mouleée de blé d'Inde.

Nous prévoyons un marché ferme pour les moulees alimentaires, d'ici quelque temps.

CRIBLURES DE BLE

Le prix des criblures de blé n'a pas varié durant les derniers huit jours. La Coopérative est presque seule, maintenant, à fournir de cette marchandise. C'est le résultat de la vente honnête et loyale que nous avons toujours faite depuis que nous offrons ce produit aux cultivateurs.

On sait que certaines maisons ont essayé de passer, sous le nom de criblures de blé, des criblures de toutes sortes ou plutôt des engrais quelconques, faits presque entièrement de mauvaises herbes et de balayures d'élevateurs.

De son côté, la Coopérative n'a jamais cessé de s'en tenir à la meilleure qualité de criblure qui soit sur le marché et c'est ce qui explique son succès dans la vente de ce produit.

Demandons donc toujours les criblures Standard rennetoyées de la Coopérative.

ENGRAIS CHIMIQUES

Nous avons sorti des prix réellement avantageux pour du phosphate Thomas de Belgique.

Nos sociétaires seront étonnés d'apprendre que nous pouvons vendre du phosphate Thomas presque pour le prix de la mise en sacs et cependant, il s'agit du phosphate Thomas le plus riche qui soit sur le marché, c'est-à-dire contenant 16% d'acide phosphorique soluble et assimilable.

Les commandes doivent rentrer pour le 1er septembre. Inutile de dire que l'on doit se presser de communiquer avec la Coopérative Fédérée, à Ste-Rosalie-Jonction, pour obtenir prix et conditions.

BROCHE A CLOTURE

Le marché de la broche à clôture est demeuré à peu près stationnaire, au cours de la semaine dernière.

Nous faisons régulièrement des ventes importantes de cette marchandise. Les prix que nous chargeons représentent tout juste la marche de profit minimum que l'on peut prendre pour une marchandise de qualité.

Nous n'ignorons pas que certaines maisons peuvent faire des prix apparemment aussi bas que les nôtres, mais pour une broche de qualité moindre.

Soyons donc prudents lorsque nous faisons l'achat de notre broche à clôture. Procurez-vous au besoin un échantillon de la broche à clôture de la Coopérative.

De toute façon, encourageons de préférence notre société, car en achetant à la Coopérative, nous nous protégeons nous-mêmes pour le présent et pour l'avenir.

PAPIER A COUVERTURE

Nous faisons présentement de nombreuses expéditions de papier à couvrir à différents endroits de la province.

L'été est le temps favorable à la pose du papier à couverture. Comme les prix que nous faisons sont excessivement avantageux nous disposons d'un volume considérable de commandes de papier à couvrir.

La Coopérative vend aussi toutes les sortes de papier à lambris, papier goudronné, etc. Elle tient également à la disposition des fabriques de beurre et de fromage un papier à lambris spécial lequel ne dégage pas d'odeur. Ecrivez-nous pour connaître nos prix et aussi pour obtenir nos estimés pour divers travaux à faire, marchandise rendue à votre station.

PEINTURES

Les meilleures peintures, vous les trouverez à la Coopérative. Nos prix sont les plus bas pour une marchandise de qualité.

Nous possédons toutes les couleurs, variétés de peintures, qui peuvent être employées sur une ferme. Nous vendons aussi la peinture pour machines agricoles, etc.

Entretien nos bâtiments de la ferme et notre matériel roulant en bon état sans qu'il nous en coûte trop cher, en commandant nos peintures, teintures et vernis, à la Coopérative Fédérée.

INSECTICIDES

Les insecticides de toutes espèces peuvent être obtenus à la Coopérative. Souventes fois des cultivateurs négligent d'acheter des insecticides, sous prétexte qu'ils ne connaissent pas la manière de les employer.

Que ça ne tienne pas, puisque la Coopérative donne tous ces renseignements à tous ceux qui lui en font la demande, de même qu'une direction sommaire est écrite sur chaque paquet contenant du vert-de-Paris, arséniate-de-plomb, formaline, bouillie-bordelaise, etc.

L'emploi des insecticides, pour combattre les insectes et les maladies est, de nos jours une nécessité culturale. Pour récolter des produits qui trouveront des acheteurs pressés sur le marché, il faut les préserver contre tout ce qui peut contribuer à en amoindrir la valeur.

PNEUS ET TUBES

La Coopérative continue de vendre les pneus et tubes. Elle a rencontré dans les cultivateurs une clientèle stable. Aussi, a-t-elle pu dernièrement négocier des achats plus considérables de pneus et tubes et les offrir à encore meilleur marché aux cultivateurs.

La qualité de la marchandise que nous

POUR RAFRAICHIR

APRES LE DECHARGEMENT
DE LA CHARRETTEE DE FOIN

LA BONNE
"FRONTENAC"
CONSTITUE LE
BREUVAGE IDEAL



Frontenac Export Ale

Est-il besoin plus déprimante sur la ferme que l'en-grangement du foin.

Même si vous possédez l'outillage le plus moderne vous devez quand même tasser le foin dans la grange.

Quelle chaleur excessive, n'est-ce pas, dans les "tasse-ries" ou le fenil par ces journées chaudes de juillet.

Quand vous êtes tout en nage et affaibli après avoir déchargé la charrette de foin, rafraichissez-vous et renforcez-vous avec un bon verre de bonne

vendons est assez garantie par nos déclarations et aussi par la bonne réputation de la Coopérative, pour justifier des achats considérables de la part des cultivateurs et organisations agricoles.

Continuons donc à encourager et à soutenir notre société.

HUILES ET GAZOLINES

Désireuse de répondre le mieux possible à tous les besoins des cultivateurs, la Coopérative vend, aux plus bas prix du marché, les pétroles, gazoline et huiles de toutes sortes. Ces ventes sont faites par quantités de barils ou moindres qu'un baril.

Le cultivateur trouve beaucoup d'avantage à avoir à la fois chez lui, au moins un baril d'huile et un baril de gazoline.

Outre qu'il est moins exposé d'être à court de cette marchandise, il gagne sur la qualité et l'uniformité. Les engins, autos

et autres machineries donnent un meilleur service s'ils sont alimentés d'huile et de gazoline de bonne et uniforme qualité.

MACHINES AGRICOLES

Nous commençons, cette semaine, à vendre quelques machines agricoles, comme les charrues, herse, etc.

Depuis longtemps, les cultivateurs nous demandaient d'ouvrir ce département.

Les prix que nous faisons sont sensiblement au-dessous des prix qui ont prévalu sur le marché surtout au cours de ces dernières années.

Il va de soi que les intéressés vont nous faire une guerre sans merci, mais nous comptons sur l'esprit coopératif de nos sociétaires pour résister encore et nous permettre de continuer à remplir notre programme, c'est-à-dire: travailler à améliorer la situation économique de nos membres et de la classe agricole, en général.

Nous achetons la Crème et les Oeufs
à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

J. Joubert
LIMITEE

975, rue St-André
MONTREAL

COURS MOYEN D'AGRICULTURE

L'INSTITUT AGRICOLE D'OKA



Edifice principal de l'Institut Agricole d'Oka.

But de ce cours de deux ans.—Le but unique de ce cours moyen est de former des agriculteurs modèles pour chaque paroisse de notre province, et avancer ainsi le progrès rural.

Il s'adresse spécialement aux jeunes gens sérieux qui se destinent à cultiver la terre, et qui veulent se mettre bien au courant des méthodes modernes de culture.

Résumé du Programme.—Leçons de français, calcul et comptabilité; Leçons de choses pratiques sur les sciences naturelles: botanique, physique et engrais chimiques.

Avant tout cependant la plus grande partie du temps sera consacrée à la connaissance des travaux de la ferme:

1. **Elevage des animaux:** vaches, chevaux, porcs, moutons, comprenant l'alimentation, le contrôle laitier, l'appréciation des animaux pour la vente et l'achat, la construction et l'hygiène des bâtiments de ferme, ainsi que des notions pratiques de médecine vétérinaire usuelle.
2. **Culture des céréales,** avec indication des meilleures variétés de semence actuellement connues et appropriées à notre province, leur sélection, leur culture, les insectes qui leur sont nuisibles et les moyens de contrôle des maladies; culture des plantes-racines et fourragères, des prairies et des pâturages, l'ensilage et construction des silos.
3. **Culture fruitière et potagère.**—Nos jardins et nos vergers se prêtent magnifiquement à ces études.
4. **Elevage des volailles :** étude des diverses races de poules, leurs avantages respectifs pour la ponte ou la chair, l'incubation naturelle et artificielle, l'élevage des poussins et des poulets, le chaponnage et l'engraissement des volailles pour le marché, etc.
5. **Elevage des abeilles :** production et vente du miel etc.

Conditions d'admission.—Le candidat doit avoir au moins 16 ans, et avoir fait un bon cours d'école primaire.

Le gouvernement de Québec accorde une bourse de \$9. par mois à tous les élèves pour payer leur pension. Grâce à ce généreux concours, les élèves n'ont à payer que les frais suivants: \$48.50 à la rentrée de septembre, et \$25. à celle de janvier suivant.

Rentrée des classes.—Pour cette année, 1924, la rentrée des élèves de ce Cours Moyen est fixée au mardi, 3 septembre.

Pour les élèves du Cours Scientifique, la rentrée aura lieu le 9 septembre pour les nouveaux élèves, et le 12 pour les anciens.

Pour détails complémentaires, s'adresser au

Réverend Père Directeur,

Institut Agricole d'Oka, La Trappe, P. Q.



31

31

31